

al-Muazzī, aw, al-Akṭuwaykhas al-kabīr

wa-huwa yaḥwī mā yakhtaṣṣu bi-hi min al-qawānīn al-tartīlīyah ..

**qad qūbila alá aṣlihi al-Yūnānī alá aḥdath wa-aṣaḥḥ ṭabaātihi wa-humā
Ṭabat Fīnīsiyā sanat 1897 wa-Ṭabat Athīnā sanat 1899 wa-ṣuḥḥiha
munaqqaḥan manan wa-ibāratan bi-qalam Wahbat Allāh Ṣarrūf**

Ṣarrūf, Wahbat Allāh

يتقدمون اليك بتوسل. طالبين النجاة من
ذاك اللهيب الرهيب. والمحطوي بصلاح مجدك
المقدس *

كانين لاولوكيون .

ان شعاع الاب سكن في احشائك.
وجدت ثانيا المنقادين الى مشورة العدو الردية.
والساقطين في الفساد. ايتها الطاهرة السكية
القداسة *

النسوة الشريفات. ليكرموا الان. الذين هم
ساكنون في مساكن الابكار بفرح. وملتامون
مع مراتب الغير المجسمين *

للاموات *

يا كلمة الله. رتب في مساكن الصديقين
الذين نقلتهم عنا. واعرض عن خطاياهم النفسانية.
المفعولة منهم على الارض بمعرفة وبغير معرفة.
بعظم رجحتك *
ايها الثالث القدوس. ان الذين ماتوا

دكها .

تم الحن السابع

ان المجاهدين الكلي المدبح. ظهورا انوارا
للمسكونة. هاتفين الى المسيح. يارب العبد
لك *

ان الشهداء المجاهدين. قد ارتطوا باتحاد
واحد. ناظرين الى مقصد واحد. فوجدوا سبيلا
واحدا للحياة. وهو الموت عن المسيح. مغايرون
بعضهم بعضا بانقضاء الاجل. فياله من عجب
باهر. انهم كانوا يختطفون العقوبات. نظير
كنوز وذخاير. قايلين بعضهم لبعض. اننا ان لم
نموت الان. فسنموت كلنا فيما بعد بلا محالة.
ونقضي ما هو مرتبط بهيلادنا. فلنصنع الضرورة
مروءة وشجاعة. ونحتسب العموي خصوصا.
ونبتغ الحياة بالموت. فبوسايلهم اللهم ارحنا.
ايها المسيح. بما اننا نعيد لتذكار قدسيك
المجاهدين. نسبحك هاتفين. يارب العبد
لك *

* للاموات *

رتب ايها الرحوم في بلدة صديريك. الذين
نقلتهم من الوقنيات. يا محب البشر *

دكما كانين. ثاوطوكيون.

ايتها العذراء. توسلي مع الرسل والشهداء.
ان يجدد المستقلون في القضاء عظم الرحمة *

✠✠✠

* ابوسيفس لاينوس للاموات *

* تاليف ثاوفانيس *

Καταρροήσαντες πάντων.

ايها المسيح. يا عديم ان تكون مايتا وحدك.
لقد شوهدت ميتا على الصليب. ووضعت
في قبركم ايت. فاعتقت البشر من الموت
والبلى. لكن بما انك لجة المختن التي لا تفرغ.
وبنبوع الصلاح الذي لا ينقص. نيتج نفوس
عبيدك المستقلين عنا *

شخص. طوبى لمن اخترتهم.
ايها الصالح. اهل عبيدك المستقلين اليك.
ان يستنبروا بنور جالك الذي لا يضل.
وحلاوة شعاع بهائك. في اندفاق ضياك
الالهية الغير الهيلي. مرتكضين مع المليكة
حولك. ايها الملك والسيد ورب العبد *

شخص. نفوسهم في الخيرات تعمم.
ايها الاله. بما ان لك المواهب العظيمة.
البهية التي لا تفتى. وكوز الخيرية الغنية التي
لا تنقص. اسكن المستقلين اليك في بلدة
مختاريك. في موضع النياح. في محل مجدك.
في خدر الابكار. بما انك المختن *

دكما كانين. ثاوطوكيون.

لقد ولدك كمال الناموس. المنقذ الذي
صار لحمنا. لان ما صار للاقدمين في الناموس
تزكية. لان المسيح مذ صلب الان زكنا وبرنا.
فيما ان لك الدالة. تشفعي ايتها العذراء الى
ابنك المختن. ان يفتح نفوس المستقلين بحسن
امانة. يا ذات كل تسبيح *

✠✠✠

* في القديس *

* الكارزني *

ان الثمرة التي قتلتني. كانت بهية وجيدة
للاكل. واما المسيح الذي هو عود الحياة. فاذا
اكلت منه لا اموت. لكن اعتف مع اللص.
اذكري يارب في ملكوتك *

لقد اكملت الجهاد الحسن. وحفظت الامانة.
واقبلت من الله اكاليل البقاء وعدم البلاء.
واستحققت مجدك. ايها الشهداء الكليوا المدبح
مساكني المليكة *

محفل الكهنة والابرار ومجمع الانبياء وزمرة

السموي. اذروا بالعجد الارضي مسبحين
اياء بحسن عبادة كملك الى كل الادهار *

يا من حللت المنازل الارضية للذين انتقلوا
اليك على رجاء الحياة. امنحهم المنازل السموية.
ونجهم في مساكن الصديقين. الى كل
لادهار *

ايها المانح الاموات الراحة كاله. ايها الحاوي
ينبوع الحياة. بما انك صالح وحدك. اسق
من اودية النعم الراقيين الى كل الادهار *

ناوطوكيون.

النور الذي لا يندى منه ابدا. قد اقتبلته في
احشائك بحال لا يُعت. يا والدة لاله العذراء.
وانار الذين في ظلام العمر. ليحجدا بحسن عبادة
المسيح. الذي اتى منك بحال لا يُفسر *

لاودية التاسعة. ارس.

نعظم نحن المومنين بالتسابيح. والدة الاله
الام الفايقة الطبيعية. والتول بحسب الطبيعة.
المباركة وحدها في النساء *

طوباريات.

بشفاعة الشهداء الاطهار والانبياء والصديقين.
الذين منذ الدهر عاشوا جيذا. ايها المسيح الاله
ارحم نفوسنا *

بما انكم ظهرتم خدام السيد. واصحاب
اسراره. انتظمتم مع الخدام السماويين. فمهم
قدموا الى الرب طلبات من اجلنا *

لتكرم صفوف النساك القديسين. مع النسوة
اللاتي اكملن السعي بغبطة. لكي بطلباتهم
نفوز بالتقديس *

للاموات.

ايها المسيح. اهل المستقلين الذين عبدوك
براي مستقيم. ان يساهموا العجد الذي استحقه
مصاف جميع القديسين *

ناوطوكيون.

انا العجب الخطايا. ارتعد من محكمة المولود

منذ الرهبة. فاحفظني فيها غير مدان. ايتها
الصالحة النقية *

اخو للراقيين. ارس.

يا سام الاله. لقد ولدت وانت بتول. ولبست
بتولا دائما. وذلك ليس من فعل الطبايع.
بل بتنازل لاله. لذلك بما انك وحدك
استحقيت العجايب الالهية. نعظمك *

طوباريات.

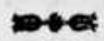
ان الشهداء الشجعان. اناروا العالم طاهرا.
الذين هم قواعد الايمان. وابرجة الكنيسة التي
لا تنهدم. والمناضلون عن حسن العبادة.
لاجل هذا بواجب الاستحقاق. نحن المحسني
العبادة نعطهم *

ايها السيد. ننج من نار جهنم الذين انتقلوا
عنا. بما انك محب للبشر وحدك. ومزق
صك خطاياهم. يا من طعن جنبك بحربة.
واهلهم لبهاء قديسيك لازلي *

بما انك صالح بالطبع ومحب للبشر. بما
انك متعطف وراوف. بما انك ينبوع الحياة
الغبر الفاني. يا مخلص اهل عبيدك الراقيين.
لنعلمك الذي لا يدرك *

ناوطوكيون.

النواميس الظلية والرموز القديمة. قد جازت
بمولدك. لان المسيح صار كمال الناموس
والانبياء. الذي نسبحه بطبيعتين. واياك
نطوب ايتها النقية الدائمة البتولية *



على لاينوس. لما يكون الليلوا. نقول لك التيسيرات
الشهديات.

باللعن السابع.

ان اللابسي الجهاد. هتفوا في وسط محفل
العابري الناموس. بابتهاج وحبور. يارب العجد
لك *

لوطوكيون .

ان الذي بمشيئته الالهية وبقوته الخالقة ابدع
الكل من العدم . اتى من احشائك يا نقيية .
واختطف من الفساد المستعبرين في ظلام الموت .
بما انه اله .

• لاودية السابعة . ارس .

• يا الهنا والد اباينا . مبارك انت الى الابد .
• طروباريت .

ان العجاةدين بهجاري دماهم . اخذوا
لهيب الكفر والاحقاد .

نمدح روساء الكهنة . الذين صاروا للعالم
كواكب منيرة .

لنكرم بالتسابيح رط الانبياء والابرار
المقدس .

انقذ من جهنم عبيدك المومنين . الذين
نقلتهم ايها المسيح المتراف .

لوطوكيون .

بما انك اكرم من المليكة . يا والدة لاله
نسبحك .

• اخر للراقدين .

Oi én kamínō tou purós .

ان صفوف الشهداء . هم محتقون علانية
بالمسيح الملك . لا بسين الاكليل . ومع صفوف
المليكة عقليا صارخين . مبارك انت يا رب
اله اباينا .

يا من لك سلطان الحيوة والموت ايها الرؤف .
اقل عبيدك الراقدين بامانة لتعيملك الالهية .

ليرتلوا . مبارك انت يا رب اله اباينا .
يا من باندفاع ضياء نورك زينت الفاقدى

الهيولى . انت اسكنت في مساكنك الابدية
النفوس التي نقلتها . مبارك انت يا رب اله

لوطوكيون .

اباينا .
ان المولود من الاب بغير ام . الان ولد منك

بغير اب . اغني المسيح . بحال لا يوصف .
ولاجلنا نحن البشر تمسكن باختياره . فمبارك
هو نمر بطنك . يا كلية النقاوة .

• لاودية الثامنة . ارس .

• نحن الذين قبلنا نداء الروح . نشابه الفتية
• في الاتون ونصرخ . باركوا يا اعمال الرب

• للرب .

• طروباريت .
ايها الكليوا المديح . لقد نقصتم هياكل الاصنام .
وبنيتم ذواتكم هياكل للروح . واكملتم السعي

بشجاعة .

ظهرتم كسوسن ذكي الراجة ياروساء الكهنة .
ففرحت قلوب المومنين بحسن عبادة . لذلك

بواجب نغبطكم .
صرتم غرباء في كل الارض . ايها الابرار

وانبياء الله . ناظرين الى الميراث العلوي .
والعجد الثابت دايما .

• للاموات .

بما انك رب الاحياء والاموات ايها
الكلمة . احص عبيدك المتسبحين بامانة . مع

صفوف جميع الغلصين . بما انك محب
للشرف .

لوطوكيون .

ان جماعة النسوة كافة . اللاتي طلبن الرب
بنسك وجهاد . يصلبن لوجهك الالهى بغير

فتور . يا برة من كل عيب .
• اخر للراقدين . ارس .

• يا كهنة سجدوا ملك العجد الازلي وحد .
الذى تباركه اجناد السموات . وترعب منه

• مراتب المليكة . ويا شعوب ارفعوه الى كل
• الادهار .

• طروباريت .

ان شهداء حضور المسيح . لما نظروا الى العجد

• طروباريات •

لقد ازدرىم باوجاع الجسد. ايها المجاهدون.
وقد تشفون كل جراحتنا واوصابنا •
لقد اخذتم سلطان الحل والربط على الارض.
يا روساء كهنة المسيح. فخلوا اجمال شرورنا
دايمًا •

ببصيرة صافية اتحد بالله. صفوف النساك
والانبياء والصديقين والنسوة. فيطربون طربًا
لا يتحل •
• للاموات •

بما انك وحدك جزيل الرحمة. ايها
المسيح. اجعل المنتقلين من العالم بامانة.
قاطبي الفردوس يا محب البشر •

• ناوطوكيون •

ظهرت لله خدرًا غير منحل. ايها العذراء
الكلية القداسة. فابتعلي اليه ان يجعلني للحدرد
العقلي ساكنًا •

• اخر للراقدين •

Kýrie ô Theós μου.

ايها الشهداء الكليوا المديح. لقد ظهرتم
متسربلين ببهاء الموت اللابس الحياة. المنسوج
بالعذابات. فالتمسوا النياح الالهى لنفوس
الراقدين •

من كنوزك التي لا تفرغ. اسكب تخنك
على النفوس التي نقلتها. وارفض يا مخلص
ان تسكن مع ابكارك. في مساكنك التي
لا تتحل •

ايها المسيح. ان عبيدك خلعوا الشغل.
واخلعوا من الرباط. والان قد انتقلوا الى الحياة
العلوية. فسر يا مخلص ان يتنعموا في بهاء
قديسيك •

• ناوطوكيون •

يا والدة الاله السيدة. امنحنا حل الزلات.

واعطينا غفران الذنوب. يا من ولدت للعالم
الحياة ذات الاقنوم. ايها الفايقة النقاوة •

• لاودية السادسة. ارس •

• ان يونان من جوف البحيم هتف. اصعد
• من الفساد حياتي. واثامني فنهتق اليك.
• ايها المخلص القادر على كل شيء ارحنا •

• طروباريات •

حطمتم تشامخ العدو. وارتفعتم الى الله
بالمجاهدات. ايها الاجناد الكليوا العجد.
وصرتم قاطبي السموات •

ان روساء كهنة المسيح الحقيقيين. اجدوا
شتاء الارتقات. ونقلوا جماهير المحسنين العباد
الى ربيع الحق •

بقوتك تزكت جماهير الابرار والانبياء.
والنسوة القديسات ايها المسيح. فتمتعوا بالنور
الذي لا يغيب •
• للاموات •

ايها الراؤف. لقد نقلت عبيدك من الوقيتات.
لكن انت اعلمهم لشركة السرور الابدى. والحياة
الحقيقية •
• ناوطوكيون •

ايها البتول الكلي قدسها. قدسي عبيدك
يا من ولدت بالمجد الكلمة الفايق القدس.
الذي تسجد كل نسمة •

• اخر للراقدين •

Naυτιώντα σάλπ.

مصاف الشهداء احتملوا بجلادة وشهامة.
الاوجاع الصعب حملها. فاستثمروا النعم الحالي
من الاتعاب والاوجاع. واقتبلوا الكاليل العدل
من اليمين اللابسة الحياة •

مع الصديقين رتب عبيدك الراقدين ايها
الرحوم. حيث صفوف المليكاة. وحيث بهاء
القديسين. والتمتع بالحياة الابدية. بما انك
الاله العديم الموت •

وَاتَّخَذَ مِنْكَ ابْتَدَاءَ الْعَدِيمِ الْابْتَدَاءَ. اَيْتَهَا
الطَّاهِرَةَ * .

• اخِرُ الرَّاقِدِينَ . ارس .

• اِيهَا الرَّبُّ الْفَخْلُصُ . اَنْتَ الَّذِي مِنْذُ الْبَدْءِ
• شَدَّدْتَ السَّمَوَاتِ . بِكَلِمَتِكَ الْقَادِرَةُ عَلَى
• كُلِّ شَيْءٍ . وَبِالرُّوحِ الْإِلَهِيِّ الْمُبْدِعِ الْكُلِّ . كُلِّ
• قُوَّائِهَا . ثَبَّتَنِي عَلَى صَخْرَةِ اعْتِرَافِكَ الْغَيْرِ
• الْمُنْعَزَعَةِ * .

• طَرُوبَارِيَتِ .

• اَنْ صَفَوْتَ الشَّهَدَاءَ . اَظْهَرُوا تَجَلُّدًا ثَابِتًا
• مَكِينًا بِشَجَاعَةٍ . لَانَهُمْ اَحْتَمَلُوا الْعُقُوبَاتِ
• الْكَثِيرَةَ . وَجَرَاحَاتِ الْعَذَابَاتِ الْغَزِيرَةَ . مُشْتَاقِينَ
• إِلَى مَجْدِكَ الطَّاهِرِ وَنَعِيمِكَ يَا مُخْلَصُ * .

• اِيهَا الرَّحُومُ . اقْبَلْ نَفُوسَ الْمَائِتِينَ عَلَى رَجَاءِ
• حَيَاتِكَ الْإِبْدِيَّةِ . وَاسْكَنْهُمْ اِيهَا الْمُخْتَنُ . فِي
• أَحْضَانِ إِبْرَاهِيمَ الْإِلَهِيَّةِ الْمُشْتَهَاةِ . وَاحْصِهِمْ مَعَ
• لِعَازَرٍ وَمُعْتَارِيكَ * .

• يَأْمَنُ نَزَلَتْ مِنَ السَّمَاءِ لِمَخْلَاصِ جِنْسِ الْبَشَرِ .
• اِيهَا الْفَخْلُصُ الْخَنُونُ . أَقْبَلِ الْمُتَثَقِّلِينَ إِلَيْكَ
• بِمَحْسَنِ عِبَادَةٍ . لِيَتَنَعَّمُوا فِي نُورِكَ الْعَدِيمِ الْهَيُولَى .
• وَمَجْدِكَ الْإِلَهِيِّ . وَالْفَرَحِ الْإِزْلَى . بِتَخَنُّنٍ مُرَاحِكِ * .

• لَوُطُوكِيُون .

• اَنْ نَوَامِيْسَ الطَّبِيعَةِ . بِكَ انْخَلَّتْ يَانَقِيَّةُ .
• لَمَّا وَلَدَتْ الْكَلِمَةَ الْغَيْرَ الْمُدْرَكَ . وَالنَّاسُوسَ
• الْإِلَهِيِّ دَفَعَ لَنَا . وَمُنَحَّنَا جِيْعَنَا نَحْنُ الْمُؤَيَّسِينَ
• غَفْرَانَ الرِّزَالَتِ . بِنِعْمَةِ صَلَاحِهِ الْإِلَهِيَّةِ * .

• لَوُطُوكِيُون .

• اِيهَا الْمَسِيحُ . اَنْ النَّبِيَّ حَبِيقُوقَ . اِذَا يَقْنُ
• حَضُورَكَ بِالْجَسَدِ . هَتَفَ صَارِخًا . الْعَجْدُ
• لِقُدْرَتِكَ يَا رَبِّ * .

• طَرُوبَارِيَتِ .

• اَنْ الشَّهَدَاءَ تَقَوَّوْا بِحُبَّةِ الرَّبِّ . فَقَهَرُوا قُوَّةَ
• الْعَدُوِّ . لِذَلِكَ يُقَبِّطُونَ * .

يَارُوسَا الْكَهَنَةِ الْخَبُوطِيْنِ . لَقَدْ تَقَدَّمْتُمْ عَلَى
الرَّعِيَّةِ النَّاطِقَةِ . بِالنِّعْمَةِ الْإِلَهِيَّةِ . كَمَا نَشَى لِلرَّاعِي
وَالْحَمَلِ * .

• تَلَاثُمُ بِالْفَضَائِلِ كَكَوَاكِبِ جَزِيلِ ضِيَاوِهَا .
• فَانَرْتُمُ الْمُؤْمِنِينَ بِكَمَا لَهْمُ بِالْبَهَاءِ . يَا أَبَايْنَا الْإِبْرَارِ * .
• اَنْ جَمَاعَةَ النِّسْوَةِ الْبَاسِلَاتِ . وَمَحْفَلِ الْإِنْبِيَاءِ
• الْقَدِيسِينَ . صَادَفُوا الْخَيْرَاتِ الَّتِي فِي السَّمَوَاتِ * .

• لَوُطُوكِيُون .

• تَشْفَعِي إِلَى كَالَةِ الَّذِي وَلَدْتِهِ . يَا ذَاتِ كُلِّ
• مَدِيحٍ . اَنْ يَنْقُذَ رَعِيَّتَكَ مِنْ أَصْنَافِ التَّجَارِبِ
• وَالْأَحْزَانِ * .

• اخِرُ الرَّاقِدِينَ .

• Ο πατρικὸς κόλπος μὴ λιπών .

• اَنْ شَهَدَاءَ الْمَسِيحِ قَبِلُوا أَوْجَاعًا جِهَادِيَّةً
• بِجَلَادَةٍ . فَتَسْرَبَلُوا كَالِإِلِّ عَدْلِكَ . وَمَجْدُوا
• قُدْرَتِكَ * .

• اِيهَا الْمَسِيحُ . أَقْبَلِ الْمُتَثَقِّلِينَ بِمَحْسَنِ عِبَادَةٍ .
• لِعَجْدِكَ الْفَائِقِ الطَّبِيعِ . اِذَا ثَبِتَ بِعَجْدِكَ
• مَعَ مَلِيكَتِكَ . يَمَا اَنْكَرَ أَوْفَ وَجَزِيلِ الرَّحْمَةِ * .

• اِيهَا الصَّالِحُ . أَقْبَلِ الْمُتَثَقِّلِينَ الْمُعْجِدِينَ إِيَّاكَ .
• اَنْ يَتَمَتَّعُوا بِنُورِ شِعَاعِكَ الْمُثَلَّثِ الضِّيَاءِ .
• وَلَا هَوْتِكَ الْمُوَحَّدِ بِبَرْقِ اللَّاهُوتِ . يَا مَحَبَّ
• الْبَشَرِ * .

• لَوُطُوكِيُون .

• اَنْ الْمَسِيحُ مِنْ دُونِ اَنْ يَتْرَكَ الْإِحْضَانَ
• الْإِبْوِيَّةِ . حَلَّ فِي أَحْضَانِ بَتُولِيَّةٍ . وَانْقَذَ مِنْ
• الْمَوْتِ الَّذِينَ يَطُوبُونُكَ . يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ ذَاتِ
• كُلِّ مَدِيحٍ وَحَدِكِ * .

• لَوُطُوكِيُون .

• اَنْ رُوحِي تَبْتَكَرُ إِلَيْكَ يَا إِلَهَ . لَانِكَ اَنْتَ
• نُورٌ . وَأَوَامِرُكَ صَارَتْ شِفَاءً لِعَبِيدِكَ .
• يَا مَحَبَّ الْبَشَرِ * .

في الظلام. لاجل هذا نتوسل اليك يا معطي
الحياة بما انك اله. ان تنيح الذين قبلتهم
مع الصديقين. لكي يجددوا في الديونة الرجعة
العظمى *

دكسا كانيين. ثاوطوكيون.

افرحي يا من وسعت في احشائك الذي
لا تسعه السموات. افرحي ايها البتول كرز
الانبياء وانذارهم. التي منها اشرق عمانوئيل.
السلام عليك يا ام المسيح الاله *

قانون للهيدها. والابرار. وروسا الكهنة. والراقدين.

* تاليف ايوسيف *

* باللعن السابع. الاودية الاولى. ارس *

. لنسبح الاله. الذي وازر موسى في البحر
. الاجر. تسبيحا على الظفر. لانه قد تعجد *

* طروباريات *

ان صفوف الشهداء الغير الضالين. قهروا
كل ضلالة المحارب. والان يطربون فرحين
امام وجه الخالق *

ان روسا كهنة المسيح وجميع لابرار جاهدوا.
فاستحقوا النعم الابدي بالنعمة *

ايها المسيح نجحنا من كل سخط. بطلبات
الانبياء والابرار والنسوة الشريفات. وخلص
نفوسنا *

* للاموات *

يا من جبلتي من الارض. والى الارض ايضا
امرني ان ارجع. ايها الكلمة. نبح الذين نقلتهم
بامانة *

ثاوطوكيون.

يا فائقة القداسة. يا من ولدت الكلمة الفائق
القدس. قدسي جميع الذين يعبدونك بايمان *

* اخر للراقدين *

Νεύσαι σου πρὸς γεώδη.

ايها الشهداء. لقد قدّمتم للمسيح الاله. كزينة
موشاة بتصورات الفضائل. وتقدمة الهية لامعة
بالبهاء المختلف. والعلامات الالهية *

ايها الرب الجزيل الرحمة. اقل عبيدك
المنتقلين. للخطوى بالنور الذي لا يدنى منه.
والبهاء المثلث اللعان. حيث لا وجع. ولا حزن.
ولا تنهد *

ايها المسيح معطي الحياة. بما انك الحياة
ذات الاقنوم. انهضت طبيعتنا المايئة المقضي
عليها. لذلك نبح المنتقلين اليك بامانة. بما
انك رحيم *

ثاوطوكيون.

انت قومت سقطت لام الاولى يا كلية القدس.
لما ولدت الرب الكلمة الذي اقامها. المانح
الذين في القبور نسمة الحياة. بسلطان لاهوته *

* لاودية الثالثة. ارس *

. من الليل ندلج الى تعجيدك وتسبحتك ايها
. الكلمة. ونسبح بغير فتور رسم صليبك.
. الذي اعطيناه سلاحا لمعونتنا *

* طروباريات *

تهشمت بالحجارة. وطرحتم في الحفرات.
فسحقتم كل قوة العدو. ولبثتم غير متطحنين
بعقولكم. ايها القديسون *

بنور الاعتقادات الالهية واشعة الفضائل.
انار روسا الكهنة للمؤمنين. وطردها كل قتام
الارتقات *

ان ابرارك ايها الكلمة ماتوا للعالم. فوئثوا
الحياة الفايقة العالم بالحقيقة. فبطلباتهم ايها
المسيح. تراءف علينا جميعنا *

* للاموات *

من اجل المنتقلين على الامانة والرجاء.
نتوسل لكنا الى السيد الصالح. ان يرثي لهم
في ساعة المداينة *

ثاوطوكيون.

ان الكلمة من دون ان يفصل من الاحضان
الابوية. شوهد مجولا في احضانك كطفل.

دكسا كانين. ثلوطوكيون.

يا والد الآله النقية. لقد عرفت أمّا بما يفوق الطبيعة. ولبت عذراء بما يعلو الاوصاف والعقل. وحصل عجب ولا أدتك. ممتنع التعبير عند بلسان. كون حبلك ظهر مبهرًا للعقول. وحال الولادة غير مدرك. لأن حيث يشاء الله يغلب ترتيب الطبيعة. ولهذا جيعنا تيقنا انك والد الآله. فنطلب اليك باتصال لكي تشفعي في خلاص نفوسنا *

✠✠✠

* ايوسين. سيدي *

المجد لك ايها المسيح الآله. فخر الرسل وبهجة الشهداء. الذين انذارهم بالثالوث المتساوي الجوهر *

* للاموات *

ستين. طوبى لمن احترتهم *

على صورتك وشالك جبلت الانسان منذ البدء. ووضعته في الفردوس. وسلطته على مخلوقاتك. فلما انطغى بحسد العّال. وتناول من الاكل صار متعديًا وصاياك. لاجل هذا حكمت عليه. ان يعود الى الارض التي منها أخذ يارب. ويطلب منك النياح *

ستين. نفوسهم في الخيرات تعمرو *

ايها المعطي الحياة مخلصنا. نرح اخوتنا الذين نقلتهم من الوثنيات صارخين. يارب العبد لك *

دكسا كانين. للسيدة.

ان دانيال ابصرك جبلًا الهيًا مقدسًا. واشعيا الحكيم كرز بك أمّا للآله ايتها النقية. اذ وسعت بالجسد الآله جابل ادم. الذي الشاربم ارتعدت من تجسده. وسبحته ومجده باصوات مثلية التقديس لا تصمت. لكن توسلي اليه. ان يخلص نفوسنا *

سحر السبت

* في السحرية *

بعد الشينولوجيا الاولى كائسماطك شهوديات.

* باللعن السابع *

يارب. ان شهداءك لما تسلحوا بقوة الصليب. غلبوا العدو ودحضوا ضلالة الاصنام. لذلك مع المليك يسبحونك. فاتفين بتسبيح الظفر معجدين اياك ايها المسيح. فبطلبتهم امنحنا الرحمة العظمى *

يارب. ان قديسك لما جاهدوا على الارض. توطأوا العدو. وابطلوا ضلالة الاوثان. لذلك اقتبلوا الاكاليل من لدنك ايها الآله السيد. الرحيم المحب البشر. المانح العالم الرحمة العظمى *

دكسا كانين. للسيدة.

يها انك انت كتر قيامتنا يا كلية المديح. فانتشلي من جب وعمق الزلات الوانقين بك. لانك انت خلصت الماصلين تحت تبعّة الخطية. لما ولدت الخلاص. يامن هي قبل الولادة عذراء. وفي الولادة عذراء. وبعد الولادة لبثت دائها عذراء *

* كائسماطك آخر *

بعد طوباهم والافلوجيطاريا للاموات.

* شهودية *

ايها القديسون. نتوسل اليكم ان تشفعوا بنا. لكي يباح لنا غفران الزلات. وننقذ من الخطوب المنتظرة. وننتقم من الموت المر *

* للاموات *

ان موتك يارب ابع الحياة للاموات. لانك سبيت الجحيم. وكشفت عن الجالسين



عَشِيَّةُ الْجُمُعَةِ

على كيريه اكر كصا. متبشرات شهوديات.

• بالحن السابع •

ايها الشهداء القديسون. الذين جا هدمتم
جهادًا حسنًا وكَلِّمْتُمْ. تشفعوا الى الرب ان
يرحم نفوسنا •

ايها الشهداء القديسون. لما اذريتم بكل ما
على الارض. وكرزتم بالمسيح في الميدان ببسالة.
نلتهم منه مكافاة العقوبات. فيما ان لكم دالة
عنده. نتوسل اليكم ان تطلبوا منه. بما انه اله
قادر على كل شيء. ان يخلص نفوسنا. نحن
المسارعين اليكم •

ايها الشهداء الكليوا المديح. الخراف
الروحانية. المحرقات الناطقة. الضحية المقبولة.
والمرضية لله. ان الارض لم تستركم. بل السماء
اقتبلتكم. وصرتن مسامحي المليك. فلذلك
نرغب اليكم ان تشفعوا معهم. مبتهلين الى
مخلصنا والا هنا. ان يهب السلامة للعالم.
ويخلص نفوسنا •

• بروصميات سيديات •

Οὐκ ἔτι καλυόμεθα.

ايها النخلص لا تخزني. انا الذي فعلت
افعال الخزي. اذا اتيت لتدين العالم اجمع •
قد اخطات خطايا لا تحصى. فلذلك
اتوقع عقوبات لا تحصى. فيا الهى تراءف
عليّ وخلصني •

• للاموات •

تيج الراقين بامانة. في مساكنك ايها
السيد. واهلهم للمكوثك •

وتشهدت صارخة. يا مجنون ظالم. كيف
الآثمة قتلوا الصديق •



• في القداس •

• الكارزمي •

ان الثمرة التي قتلني. كانت بهية وحيية
للال. واما المسيح الذي هو عود الحياة. فاذا
اكلت منه لا اموت. لكن ائتق مع اللص.
اذكرني يارب في ملكوتك •

شفيت وجع ادم. الذي ناله من مشورة
العدو. لما ارتفعت على الصليب ايها الملك.
واحتملت الاوجاع. وثمرت يداك ورجلاك.
لذلك نحن نعبد طول اناك. ايها الكلمة •

رهب العبرانيين صلبك فيما بين العادي
الشرعية. يامعطي الشرايع وحدك. ايها
المسيح المتخذ جنس البشر من زيفانهم عن
الشرعية. لذلك نسبحك •

• شهودية •

ان المجاهدين الالهيين. احتملوا العذابات
الكثيرة. كجمال مطربة. فعرفوا زينة بهية
للكنييسة. متشفعين دائما من اجل نفوسنا •

دكصا.

ايها الثالوث القدوس. خلصنا نحن عبيدك
المسجحين اياك. وايدنا بقوة الصليب. وارشدنا
للساكوت نحو المدينة العليا. حتى نبليغ الى
هنا لك. فنجد راحة •

كانين. صليبية.

ان البترول النقية هفت متوجعة. عندما رأتك
ايها المسيح. ليس لك سنظر ولا جال. لما
رُفعت على عود الصليب. ويلي يا ولدي.
كيف الفاقدوا الشرعية حكموا عليك بالقتل •

• لاودية التاسعة. ارس •

يا ذات كل تسبيح. الاعلى من السموات.
التي جعلت بغير زرع بالكلمة الازلي.
وولدت للبشر الهنا متجسدا. اياك دائما
بالنشايد جيغنا نعظم •

• طروباريات •

لما علقت على الخشبة ياملك الكل.
ابصرتك الشمس فانطفأت. وحجاب الهيكل
تمزق بهاءه. يا يسوع القادر على كل شيء •
ان الائمة تقبوا يدك ورجليك. وطعنوا
جنبك العصي بحربة. وسقوك خلا. ايها الراؤف
حلاوة الكل الهنا •

• شهوديات •

ان المجاهدين الشجعان. سمحوا فخاخ
عنصر الشرور. لما تهشموا بالعقوبات كلها.
واذ صاروا متوجين بالغلبة. قد يطوبون •
ان المجاهدين قدسوا الارض باسرها بوضع
اعضائهم. وابطلوا الذبايح الاصنامية. لما
سارسوا النار. وقدموا فيها ضحايا سرية •
صليبية •

ايها الوادة الصلاح الاقدس من الشاروبيم.
التي ولدت بالجسد الاله وكلمة الله. تشفعي
الي الذي رفع على الصليب طايقا. من اجل
الجميع •

• اخر للسيدة. ارس •

من سن الانام. يفسر حلا بمولود بغير زرع;
ومن من الارضيين. لا ينتجب من ولادة
مولود بغير فساد; لذلك نحن قبائل الارض.
يا والدة الاله نعظمك •

• طروباريات •

نقدم لك السلام بواجب. بصوت التهليل
مع جبرائيل الملاك. بما اننا نجونا من التجارب
المختلفة بشفاعتك •

فرح وابتهاج وسرور الهي. قد تكاثر لنا من
لدى الله. ايها العذراء التي لم تجرب زواجا.
لاننا نحن المحزونين بافراط. ها قد نفرح
بشفاعتك •

اذبح لك ذبيحة التسبيح. وباللسان
والصوت اقدم لك تسابيح شكرية. التي
نذرتها لك ايها العذراء. لما تخلصت بك
في يوم الاحزان •

نقدم لك التهانى بحسن عبادة. بمولدك
الاهي ياطاهرة. وفي الاحزان والمعاطب.
قد انبعت لنا فرحنا. اذلك ونحن نكمل لك
تسابيح شكرية •



• ابوستيخن لاينوس. للصليب •

بما انك السيد. ايها المحب البشر الواحد
الحياة. اشتريت المسكونة بصليبك. يارب
العجد لك •

لما سمرت على الصليب ايها الكرمة المحقانية.
فاقتطفت الاعم الفردوس مع اللص. هذا هو
مجد الكنيسة. هذا هو غناء الملكوت. فيا من
تأملت لاجلنا. يارب العجد لك •

• شهودية •

ايها المسيح. بما اننا نعيد لتذكرك قديسيك
المجاهدين. نسبحك هانقين. يارب العجد
لك •

دكسا كاتين. صليبية •

Σήμερον γρηγορεί ὁ Ἰούδας.

لقد احتملت الصلب والذبح. كفاعل
شر ياطويل لاننا. لكي ترفعنا ثانيا بعد
صليبك. نحن الذين سقطنا بالعود. لكن
البطل التي ولدتك انذهلت. لما رأتك ميتا.

• اخر السيدة •
Τοὺς ἐν καμίνῳ Παῖδας.

نقدم لك السلام بشكر نحن الذين بك
نجونا بالحقيقة من كل المصاعب . يام الاله .
وباتفاق لاصوات نصرخ . ويسرور وفرح
نعظمك •

لقد بتنا بالعشاء بنوح الاحزان ، متوقعين
الاسوأ . لكن الى سترك الالهي سعينا . ايتها
العدراء . فوجدنا الابتهاج . لانك انت انقذتنا
من كل حزن •

بما اننا كلنا . اقتنينا عند الله سترك ملجأ
الاهيا . نحن الذين في التجارب والاضطهادات
والخطايا . لك نسجد . وبك نستغني بالنجاة
يا طاهرة •

بنعمة شفاعتك نكرز بالفم والروح دائما .
بما اننا بها نجونا كلنا من الشدايد والاعتصاب .
واحزان الالام الباطية •

• الاودية الثامنة . ارس •

• ياكهنة سجدوا ملك العجد الازلي وحده .
الذي تباركه اجناد السموات . وترعب منه
مراتب الملكية . وباشعوب ارفعوه الى كل
• الادهار •
• طروباريات •

ان عود المعرفة جعلني ميتا . لكن انت ايها
المسيح . لما مت على العود . احييتني وانرتني
لازل . ياكهنة سجدوه . يا شعوب ارفعوه الى
كل الادهار •

الشعب المتعدي الشريعة كللك بالشوك .
ايها الملك . فاقتلعت اشواك معصية ادم
العجبول اولا . ورفعتك على الصليب . فاجتذبت
الكل من عمق الطغيان •

يامن مددت السماء بفهم . اياك مد على
الحسبة الشعب العديم الشكر . فشفيت خطايانا

بالامك يا مخلص . وبواجامك التي بالمسامير
ابطلت اوجاعنا • • شهودية •

ان اعضاء الشهداء . تبث عجائب ذكية .
للمتقدمين اليهم بقلب غير مرتاب . وتطرد
تنانة الالام دائما . وتخرج الصحة لكل احد •
• صليبية •

ان طغيمات القديسين . تخدم السيد الذي
اقى من احشائك يانقية . الذي بصليبه
اوضح لهم سبل الجهاد ياطاهرة . واياك
يعبدون . بما انك ملكة الكل •

• اخر للسيدة . ارس •

• ياسماء السموات والارض . والجبال والتلال .
والعق . وكل جنس البشر . سجدوا الاله . المجدد
• من الملكية في الاعالي بغير فتور . وباركوه
• بما انه الخالق والمنقذ •
• طروباريات •

بما اننا نجونا من عواصف الخطايا . والالام
والتجارب . بشفاعتك يا والدك كلاله العذراء .
نصرخ اليك بالسلام باصوات الشكر . نحن
الذين بك انتقلنا من الحزن الى الفرح •

الذين في الضر والشدايد وبصرخون اليك .
لم تغفلي عنهم . بل استمعت طلبية البائسين .
وانقذتنا من كل الاحزان العظيمة . لذلك بامانة
نسبح شفاعتك يانقية •

ان علة الخطايا والزلات . اثارنا علينا احزان
الشدايد والالام . وقساوة تجارب البشر . لكننا
بطلباتك الالهية يام كلاله . نجونا من الاعداء
بحالة عجيبة •

ان رافتك الدائم جريانها شملتنا كلنا .
ايها المسيح معطي الصلاح بالحقيقة . بشفاعة
والدتك . لاننا بطلباتها نحن المسيحيين نستغني
بمراحمك . ايها الرحم مخلصنا •

• لاودية السادسة . ارس •

• ان يونان من جوف البحر هتف . اصعد
• من الفساد حياتي . واما نحن فنهتف اليك .
• ايها الغلص القادر على كل شيء . ارحنا •

• طروباريات •

لقد اطلعت على طبيعة البشر المريضة .
بتحنن مراحك يا طبيب المرضى . وشفيتنا
بصليبك والامك •

بالعز قدتها قضى على ادم . وبعود الصليب
لان تزكى . واتخذ المدخل الى الفردوس . والتمتع
بالنعيم •

نسجلك ايها المرفوع على الصليب . ونججك
يا من تكلمت بالشوك . وكللت البشر بالعجد .
ايها الملك الفائق الصلاح •

• شهوديات •

ان العجا هدين اقصوا المضرات المميتة . التي
من الهيام بالاصنام . لما مارسوا العقوبات .
وساتوا فتملكوا مع المسيح دائما •

لا اضطهاد . ولا جزع . ولا عري . ولا شدايد .
ولا الموت نفسه . افضل العجا هدين الالهيين
عن محبة المسيح •

لما ابصرت المتجسد منك مرفوعا على
الصليب . سجدت وانتخبت باكية . ايها الام
العذراء النقية . البرية من كل العيوب •

• اخر للسيدة . ارس •

• ايها الصالح . انني سقطت في عمق الخطايا .
• فمهل يونان من بطن الحوت احن اليك .
• اصعد من الفساد حياتي يا الله . وخلصني
يا محب البشر •

• طروباريات •

السن الملكية المستوعبة من مديحك . لا تستطيع
ان تجاهر به . واما نحن العبيد . فنستقرض لان
السلام من جبرائيل . ونقدمه لك •

نحن الساقطين في عمق الكابة والضيقات
من خطايانا . قد نجونا بك من الشدايد
والاخطار . يا والد لاله العذراء النقية •

قد جعلت كل العالم مديونا ان يشكر .
ويسبح ويحمد نعتك بحسن عبادة ايها النقية .
لان بلوا نعتنا من جميع الشدايد والاحزان •

في الليل والنهار الى معرفتك جيغنا نلتجئ .
ظافرا وخفيسا . يا والد لاله الكلية القداسة .
واياك نكرم بتوقير •

• الاودية السابعة . ارس •

• ان النقية . قد اظهروا ائون النار المضطرم في
• القدم . يسح ندا . اذ كانوا يسجون الاله
• الواحد قايسلمين . انت هو الفائق الارتفاع
• والعجد . اله ابينا •

• طروباريات •

لقد علقت على الصليب فيما بين الائمة .
مخفقا ثقل اناي . يا يسوع الفائق الصلاح
والارتفاع والعجد . اله ابينا •

بالحرية طعن جنبك الالهي . فقومت السقطة
التي من الجنب . وامرت الحربة اللهيية . ان
تمنحني المدخل الى الفردوس دائما يا مخلص •

• شهوديات •

بما ان القديسين صاروا كواكب . مؤسسة
في علو الكنيسة . قد ينيرون الخليقة بلهعان
الجهادات . وبيها الاشقية •

في سفر الحياة هم مكتوبون دائما شهداء
الرب . لما حفظوا بنشاط وصايا الله المكتوبة .
وجاهدوا بشجاعة •

• صليبة •

ان الكلية القداسة انتخبت باكية . لما
رأت على الصليب المقدس . الكلمة الفائق
القدس . الذي اشرق منها . وقدس البشر •

فقطرت لنا حلاوة السرور ايها السيد المحب
البشر *

لالام البشر الكثيرة لاوجاع. ابطلت ايها
الكلمة. لما اقتبلت في جسدك الالام الطوعية.
ايها السيد *

• شهوديات •

ان المجاهدين جرحوا المحارب. لما كانوا
يجرحون. وظهروا اطباء اسقامنا *
ان المجاهدين وقفوا بازاء المعتصبين وغلبوهم.
فتزوجوا باكاليل الغلبة والظفر *

• صليبية •

ولدت الكلمة بغير زرع ايتهما البتول. الذي
بصليبه اباد الفساد لاجل صلاحه *
• اخر للسيدة •

Εκάλυψεν οὐρανούς Χριστέ.

نقدم لك السلام تسبحة واجبة. مسرورين
ايتهما العذراء. نحن الذين خلصنا بشفاعتك *
ان الخطايا قد اثارنا علينا شدايد كثيرة
من الالام. الا ان سترك الالهي انقذنا يا نقية *
نشيد شكرية نقدم لك. محترمين ايادي
النفس ايتهما العذراء. مرتكضين بالتسابيح
لالهية نحن الذين خلصنا بك من الاحزان *
مغبوطون بالحقيقة هم الذين يكرمونك يا والد
الاله ذات كل قدس. لاننا بك اعتقنا من
الخطايا والاحزان *

• لاودية الخامسة. ارس •

• ان روحي تبكر اليك يا الله. لانك انت
• نور. واوامرك صارت شفاء لعبيدك. يا محب
• البشر *
• لمروريات •

لما رفعت بالجسد على العود ايها السيد.
اجتذبت كل الخليقة من اعماق الجهل الخبيثة.
الى معرفتك يا محب البشر *

ان الشعب الائم العادم الشريعة. التمس ان
يصلبك في مكان المججلة يا يسوع. فسمحت
هامة الانعى والتنين المفسد *

• شهوديات •

اوقفتم مجاري الكفر يا شهداء المسيح. بدمائكم
الالهية. وبها خنقتم فرعون المعتصب *
جردتم جرذا عنيفا. واقتلعت اظفاركم ايها
المجاهدون. لما وتحنم القلوب المشغوفة
بالباطل. وصرتم ظافرين غالبين *
• صليبية •

ان الاله قدس احشاءك. لما سكن فيها
ايتهما القديسة الزكية. ورفع على الصليب.
فرفع معه الخليقة كلها *

• اخر للسيدة •

Διασκεδάσας τὴν νύκτα τῶν παθῶν.

ايتهما البتول. لقد ولدت من حسم الخطايا
عن المومنين. وخلص العالم من الشدايد
والاتعاب. لذلك اذ تخلصنا من الاحزان.
نهتف اليك بالسلام *
نحن الحاصلين في اصناف التجارب والكآبة.
والاحزان والضيقات الردية. والموتسين. قد
استغنيينا بك رجاء للسرور. ايتهما السيئة
الطاهرة *

بما انك حرز لخلاصنا. نحن عبيدك المومنين.
قد تطردنا عنا الشدايد ايتهما الاقية. وتحفظينا
غير مضررين. لاجل هذا نحن المشاركون
لخيراتك الكثيرة. نشكرك بالترنيمات *
نحن الذين نجونا بك من الخطايا الكثيرة.
والامراض والاتعاب والشدايد الصعبة. نشكرك
ايتهما السيئة الطاهرة. الرجاء الثابت الوكيد
لعبيدك المومنين *

• اخر للسيدة •

Τῷ συντρέσαντι πολέμους.

اننا نقدم لك السلام كتسجعة مطربة. ونشقة
الدية. وتعجيد شكري. لانك منحتنا جوائز
الفرح في الاحزان •

نحن لا نصمت عن التخبير بموهبة مراحك.
وقرة وقايتك. بل نركز بذلك والان ايتها
العدراء. لانك خلصتنا من الشدايد الصعبة •

بما اننا نجونا من اصناف التجارب والعن.
بشفاعاتك الالدية يا ذات كل مديح.
نشدد باصوات متفقة بجمرة ونغمات الشكر.
مرتلين تسبيحا على الطفر •

ظهرت امّا للاله. موشاة بالفضايل كجلى
ذهبية. ومزينة بالحقيقة بمواهب الروح ياكلية
النقاوة. كعروس كلاب •

• لاودية الثالثة. ارس •

• تشددت بالامانة كنيسة المسيح. وبغير فتور
• تصرخ اليك بالتسابيح مرتلة. قدوس انت
• يارب. ولك تسبح روجي •

• طروباريات •

ايها الفاقد التالم بجمرة. كيف احتملت
الالام ايها المانع نسمة الحياة. كيف ست
على الخشبة. فعظيمة هي مراحك وطول
اناتك •

ارتفعت على الصليب ظلما. فيما بين لصين
ايها الكلمة. وزكيت بالامانة اللص. الذي
عرف انك خالق كل البرايا. وانك تألمت
طوعا •

• شهوديات •

لقد تجلّدت على تجريد الاجساد. واحتملت
تقطيع الايادي والارجل والاعضاء كلها.
فنلت العجد ايها المجاهدون. متشفعين من
اجلنا •

تلاّتم لامعين بالله في العقوبات الكثيرة.
فورثتم الان العجد الفايق الوصف. متشفعين
كل حين في خلاص نفوسنا •

• مليبية •

امنحنا حل الزلات ايتها العذراء النقية.
بشفاعاتك الالدية. يا من ولدت الاله
الكلمة. الذي صار انسانا وتمر على الصليب •

• اخر للسيدة. ارس •

• يا من شددت السماء بكلمتك. وثبتت
• اساسات الارض على المياه الكثير. ثبت
• عقلي في مشيئت. يا محب البشر وحدك •

• طروباريات •

لنبادر بحسن عبادة. وباصوات الشكر نعظم
الفرح الالهي. بما انها المستبنة لنا العفة. ولنقدم
لها السلام. بما انها عاصدتنا •

نحن الذين قد خلصنا بك من الشدايد.
وبك صادفنا الفرحة. نعجذك كافة. بما انك
ساحة الخيرات وعاضدة شريفة. ايتها الام العي
لا عريس لها •

نحن المستغنين بشفاعاتك الالهية. نجاة
من الزلات والشدايد. يا ام المسيح الاله. بما
انك علة الصالحات. نسجك باصوات
الشكر دايما •

يا ينبوع الفرحة الغير المايث. انك تنبعين
بجاري الشفاء والسورور للذين في الشدايد.
وتخلصين الكل ايتها النقية. بما انك ساحة
الصالحات بسعة. من لدن الله •

• لاودية الرابعة. ارس •

• لقد سمعت سماعك ففرغت. وتاملت
• اعمالك فاندعلت يارب •

• طروباريات •

ارتفعت على الصليب كمنقود بهي •

السما كالخيمة. وابصرك مر يانا مذبحاً معلقاً.
فارسران اموت قبلك يا حبسبي. فيارض
ارتعدي وتزلزلي *

بعد السبخولوجيا الثالثة آخر.

سبحك المجمع

* في السخرية *

بعد السبخولوجيا الاولى. كالمسلمات للصليب.
بالحن السابع *

ايها المسيح الاله. يامن احتملت التسمير
على الصليب لاجلي. اقبل تسبحتي السبي
لا تصمت. بما انك محب للبشر *
يامن تسود على القوات الغير المتجسمة.
العارف توافي نفسي. خلصني بصليبك ايها
المسيح الاله. بما انك محب للبشر *

دكما كاتين. صليبية.

يا والدة الاله الدائمة البتولية. لما رأيت
ابنك على الصليب معلقاً. انتخبت كأم.
وعظمت تنازله الرهب. ايتها السيئة التي
لم تجرب زواجاً *

بعد السبخولوجيا الثانية. آخر.

ان عود صليبك ايها المسيح الاله. قد اظهرته
المعصية من النار. واكثر وضوحاً من اللهب.
محرقة زلات السقماء. وسيرة قلوب المسبحين
صليبك الاختياري. فالعجد لك *
يامن اقتبلت لاجلنا الصلب الطوعي.
اسحق الاعداء الذين لا يعرفون انك اله
حقيقي. وخلصنا *

دكما كاتين. صليبية.

لما سمرت طايعة وارتفعت على الصليب.
وقفت والدة الاله قايلة. يارب يارب. ان المي ما
حصل لامرأة من النساء. اني من العجايب

اعرفك الهما. فانتهض كما قلت بعد ثلثة ايام.
لكي افرح وافق اليك. ايها الرب القادر
على كل شيء. العجد لك *

بعد السبخولوجيا الثالثة آخر.

يامن شفيت بعود الصليب قضية ادم. اشفي
انسحاق قلوبنا وخلصنا * شهرية *
ايها القديسون. نتوسل اليكم ان تتشفعوا
بنا. لكي يسبح لنا غفران الزلات. وننقذ من
الخطوب المستطرة. ونعتق من الموت المزمع
دكما كاتين. صليبية.

يا والدة الاله العذراء. لقد حبست في احشائك
بغير زرع. للذي عاينته على الصليب معلقاً.
فاليه توسلي بغير فتور. من اجل نفوسنا *

* قانون للصليب. تاليف ايسوف.

* بالحن السابع. لاودية الاولى. اوس.

* لنسبح الاله الذي نفخ فرعون في البحر
الاحمر. تسبيحاً على الطفر. لانه قد تعجد *
لهروبانيات *

المسيح رفع على الصليب. فاجتذب اليه
جميع المؤمنين. وحطم العدو الذي اسقط الكل *
مباري حياة انبعت لي. من جنبك اللابس
الحياة يا يسوع. وامت العدو لما صرت ميتاً.
ايها السيد * شهرديات *

ايها المجاهدون. قدسوا الى المسيح طلبات
متواصلة. ان ينقذنا جميعاً من الديونة الرهيبة *
بتواضعكم وتذللكم لاجل المسيح. ايها الشهداء
الحكماء. اسقطتم بقوة النعمة الالهية العدو
المكبر * صليبية.

ايتها لسيمة. لما عاينت الشارق منك
لافراط مراجه. معلقاً على الصليب. انتخبت
معجداً اياه *

اجلها تدوبين ذاتك في لاهتمامات. فالقي
اذا همك جميعه. على الرب العتيد ان يدينك.
واحتفي بدموع باكية. ايها السيد المحب
البشر. خلصني بشفاعه والدتك *
انني قد طرحت ايتها العذراء. اسم الورع
خارجا عني. وحصلت في الداخل جزا للجور.
وشوهدت سخرية للعجرفة. وقبلت من عدم
اكرائي هذين الوحشين العمارين. لذلك
انقذيني. بما انك انت حصلت بهجة نفسي
وتسقتها *

دكسا كانين . صليبية .

لقد سمعت قديما عند ميلادك يا ابني. الفاظا
مفرحة. التي بها كنت اوقل ان استوعب
فرحا. وافرح النفوس الحزينة. الا ان هذه الامور
قد تحولت جليا الى حزن عند صلبك. والحزن
قد اذابني. واثرت ان اموت. لان الحزن املا
قلبي *

* ابرسيخن الصليب *

لن تمتنع فيما بعد من عود الحياة. اذ كان
رجاؤنا بصليبك يارب. العجد لك *
علقت على الصليب يا عديم الموت.
ففتحت فمناخ العدو. يارب العجد لك *
* شهودية *

العجد لك ايها المسيح كاله. فخر الرسل
وبهجة الشهداء. الذين اندارهم بالشالوث
المتساوي الجوهر *

دكسا كانين . صليبية .

Σήμερον γρηγορεῖ ὁ Ἰούδας.

ان البتول قالت وهي باكية. لقد انجرح
بحربة الغم عندما انظر الى صليبتك. يا من
شددت الارض على المياه. ومددت قطب

الكلبي الاقتدار. اختطفني من لهائته. لكيما
اعظم رجحتك التي لا تحصى *

كانين لوطوكيين .

ان المساوي للاب في الجلسة. اتى من
دسانك النقية. لابسًا جسدا مائتا. ايتها العذراء
الشريفة. لكيما يجعل طبيعة البشر غير مائتة.
لذلك كدين علينا كلنا نطوبك *

عشية الخميس

على كيرييه اكرر كصا. شجيرات بروصوبيات للصليب .

* بالاحن السابع *

Οὐκ ἐτι καλυμμεθα.

لا يشارك ان تجعل الانسان الهًا. صرت
انسانا ايها الفائق الصلاح وصلبت. فالعجد
لعجذك *

عندما حكم عليك رطل العبرانيين بالصليب
ايها الكلمة. الارض تزلزلت. والشمس اخفت
شعاعاتها *

لما صلبت ايها الرحوم. الشمس اظلمت.
والارض ثوجت صارخة. العجد لك *
* آخر للسيدة *

Σήμερον γρηγορεῖ ὁ Ἰούδας.

اميلى اذنك الواداة الصلاح الي. انا الطالب
منك ايتها البرية من العيب. ولا تطرحيني
من امام وجهك. ولا تبعدني معونتك عني.
لان العدو يهتّم بغش في هلاكي. ويحرك قلبي
بالالام البهيمية. فانت احفظيني من مضراته
سأما يجبلني *

يانفس. لن تحصل لك منفعة بالكلية
من مائة العمر. التي تهتمين بها باطلا. ومن

الضرورة مروءة وشجاعة. ونبتغ الحياة بالموت. فبوسايلهم
اللهم ارحنا *

دکھا سکائیں . ٹاٹلو کیوں .

Σήμερον γρηγοραὶ ὁ Ἰούδας.

ويحي. لقد صرنا مسكننا للذات انا الشقي.
وشهدت حزرا لاعدائي دائمتها. لذلك اجثو
اليك ايتها العذراء القديسة. فانظري الى حزقي.
واسرعي الى معونتي. ونقيني بدموعي. واسالك ايتها
النقية ان تنقذيني. ولجئ الذين يفرحون بهلاكى *



❖ في القداس ❖

• الکازمی •

ان الثمرة التي قتلتني. كانت بهيمة وجيئة
للال. واما المسيح الذي هو عود الحياة. فاذا
اكلت منه لا اموت. لكن اهتمف مع اللص.
اذكرف يارب في ملكوتك *

من قعر الكفر اقتنصتم قطع الامم ايها
الحكماء الى الامانة بالله المطربة. وقدتم
الجميع طعاماً فاخراً. على المايّة العقلية. ايها
الرسل الجيدون *

لقد طردتم ظلام الخديعة الرديئة. سن قلوب
المؤمنين. بنور الكرازة والانذار يا رسل الرب.
وانتم موهوم بايضاح. لذلك بالتسايح الالهية
نطوبكم * * * شهادة *

ايها العجاودون. لقد قُطِعتم اربًا. فلبِثتم
غير منقطعين من محبة المنقذ. الذي اليه سارعتم
الان. ساكنين كل السمويات بفرح. ولا معين
بالعهد الابدي *

ان الشرير المفسد جنس البشر قد ضبطي .
فبشفاعات الكارزين بك . ايها الثالث

بقلب منسحق نهيق اليك ايها الاب.
صبرنا سلوة. وشئت دأبنا لآحزان من
نفوسنا يانيقولاس *

ان حسام الموت وُضع عليك. كالفساس
على الشجرة يانفس. فلا تتكاسلي اذا. بل
اظهرى نمار التوبة بنشاط *

• ٹاؤنلو کیوں •

جلبت على يديك المقدستين. الحامل
في قبضته كل الاشياء. فاليه توسلي يانقية.
ان يحفظنا غير مضررين من حيل الغريب *



• ابو شيخن الاينوس للرمل •

انتم هم رسل المسيح وفعله الفخلص . لانكم
اتخذتم الصليب كثير على مناكبكم . وطهرتم
الارض البائرة . من ضلالة الاصنام . وزرعتم
قول لايمان . لذلك بواجب تكرمون .
يارسل المسيح القديسين *

ايها الرسل الجيدون. اعمدوا البيعة
الكارزين بالحق. بما انكم مصايح منير. قد
احرقتم بنار الروح كل الطغيان. وانتم جنس
البشر. لذاك نطلب اليكم. ان تتوسلوا الى
المسيح الهنا. ان يسلم العالم ويخلص نفوسنا *

ان الشهداء المجاهدين. قد ارتبطوا باتحاد واحد. ناظرين الى مقصد واحد. فوجدوا سبيلاً واحداً للحياة. وهو الموت عن المسيح. مغايرين بعضهم بعضاً. بانقضاء الأجل. فيآله من عجب باهر. انهم كانوا يختطفون العقوبات. نظير كنوز وذخاير. قايلين بعضهم لبعض. اننا ان لم نمت الان. فسنموت كلنا فيما بعد بلا محالة. ونقضي ما هو مرتبط بميلادنا. فلنصنع

الرسالة الالهية المجرى الغبطة. تسلموا بقوة الضابط الكل فحطوا مواكبهم. وخلصوا الاقطار باسرها من اضرامه *

كمثل انهار ينبوع نعمة الروح. طفحتم بمياه الاعتقادات الالهية. ورويت الخليقة باجمعها. ايها الرسل المشرفون الكليوا الحكمة. وجعلتموها سمرًا. لذلك نطوبكم دائماً *

لنمدح المجاهدين الاطهار. مع الرسل الالهيين. ونهتف ايها الرب السيد. بطلباتهم ووسائل الرسل المكرمين. سلم العالم. وانقذ من اصناف الشدايد *

ان الارض تقديست بالدماء الالهية. التي للرسل المشرفين بالروح القدس. وكنيسة الابكار العلوية تبتهج بارواحهم بغير فتور. فطلباتهم ياخلص. تواف علينا جميعاً *

ثاوطوكيون.

ان مصافات الشهداء والرسل ايها النقية. حوكت في وسطهم مصباحاً منيراً. مشرقاً نور المواهب الالهية. فيستنيرون بعدم هوى. وينثرون جميع الذين يعظمونكم بامانة *

* قانون القديس نيقولاوس. ارس *

تعظم نحن المومنين بالتساييح والدة الاله. الام الفايقة الطبيعة. والتول بحسب الطبيعة. المباركة وحدها في النساء *

* طروباريات *

اقتفيت اثار الرسل الاطهار ومناقبهم. وورثت رتبهم. بما انك رئيس كهنة موقر يا نيقولاوس المستحق الغبطة *

بما انك غيور الهى. ومغيث في كل الاحوال. للذين يدعونك بجملة ايها المغبوط. قد اظهرت الرب شهيراً في كل العالم *

ايها العذراء التي لم تمارس زواجاً. فتشغعي الى ابنك الذى ولدته. متوسلة مع صفوف الغير المتجسمين والرسل. ان يخلص المرتلين بايمان. يا جميع اعمال الرب سجدوا الرب. وارفعوه الى كل الابد *

* قانون القديس نيقولاوس. ارس *

نحن الذين قبلنا نداً الروح. نشابه القنية في الانون. وبامانة نصرخ. باركوا يا اعمال الرب للرب *

* طروباريات *

لقد وضع جسمك في ميرا. يا نيقولاوس الكلى القداسة. متنتهما طبيباً للمسارعين اليك. وكافاً امراض البشر *

ان الرب خالق العالم. اظهرت للعالم ناصراً. لان الداعين اياك في الاحزان يجدونك متقدماً مستعداً *

ليس احد يدعوك في الاحزان والشدايد. الا ويجد سلوة. لاجل هذا نتضرع اليك. ان تحقق عنا كل اتعابنا. يا كلى الغبطة *

ثاوطوكيون.

كل لسان يسبحك ويعبدك. ايها العذراء المعرسة من الله. لانك ولدت الاله الفائق السبح. فاليه توسلي بغير فتور. ان يخلص نفوسنا *

* لاودية التاسعة. ارس *

لقد حبلى ولم تمارس خبرة زواج. واقترضت جسداً للكلمة الباري الكل. ايها الام التي لم تباشر رجلاً. الصايرة خزانة لمخالفك الذى لا يطاق. وسكننا لمبدعك الذى لا يدرك. لاجل هذا يا والدة الاله العذراء. نعظمك *

* طروباريات *

قد انتزعت قوة ضابط العالم كلها. لان

رؤى قلوبنا كلنا. لكي نقدم انهار واجبة للتوبة.
يارئيس الكهنة *

اضى اذهانا بشفاعتك. نحن المتكبرين.
بامانة والمعجدين الله. والمادحين اياك يارئيس
كهنة نيقولاوس * ثاوطوكيون.

كل لسان يعجذك بايمان يانقية. لانك
حصلت مجدًا وفخرًا لنفسنا. ومرشد الضالين.
ياوالدة كلاله النقية ذات كل تسبيح *

* لاودية الثامنة. ارس *

. ان العليقة الغير المحترقة. التي مارست
. النار في سينا. حرقت كلاله لموسى كالاغ
. اللسان. كالبصيص الصوت. وكذلك غيرة الله.
. قد اظهرت الثلاثة فتية غير فانين بالنار.
. مسبحين. ياجميع اعمال الرب سجدوا الرب.
. وارفعوه الى كل الادهار *

* طوباريات *

. ان تلاميذ المسيح. توقدوا بالنار العقلية كجمر.
فحرقوا كل ضلالة الاصنام كقصة. واناروا نفوس
المؤمنين صارخين. ياجميع اعمال الرب سجدوا
الرب. وارفعوه الى كل الادهار *

. لان اضوا نفسي المظلمة بالخطايا. وانيروا
قلبي المظلم بالالام المزمنة. ياشاركي النور
لازلي. ايتها الرسل الالهيين. لكي اصرخ.
سجدوا الرب. وارفعوه الى كل الادهار *

. اشفى نفسي. المتجرحه من لدغات المتكبر
النافسة السم. ياامن اقتبلت الجراحات
بالجسد. وخلصني بطلبات تلاميذك الاطهار
لازلي. ياجميع اعمال الرب سجدوا الرب.
وارفعوه الى كل الادهار *

ثاوطوكيون.

. ولدت نار اللاهوت. وانخفضت بغير احتراق.

. انت صرت نباتًا المستقيم اياهم. يا صاحب
الاسرار الالهية. ولمى اريوس المزدني الاعتقاد
السيئ. ابطلت بعلاج اقوالك *

ثاوطوكيون.

. اشفى نفسي الشقية. المريضة بغرور الدنيا
مرضًا عضالًا. والمطروحة في الخطايا الكثيرة.
ايتها البرية من كل عيب *

* لاودية السابعة. ارس *

. ان الفتية قد اظهروا اتون النار المضطرم في
. القدم. يسبح نداء. اذ كانوا يسبحون كلاله
. الواحد قايملين. انت هو الفائق الارتفاع
. والعجد اله اباينا *

* طوباريات *

. لقد اخدمتم قديمًا اتون الكفر والاحاد. بندا
الانذار الالهى ايتها المعجدين صارخين. مبارك
انت هو الفائق الارتفاع اله اباينا *

. ايتها المسيح اطلب اليك متوسلاً. فاخترتني
من الخطايا الصعبة. ومن عذاب الجحيم ووجع
جهنم. وخلصني ايتها الكلمة بطلبات رسلك
ياامن اقتنصت البشر من قعر الجهل. بشبكة
الكلمة. خلصوني انا الغارق في الزلات التي
لا تحصى. والمتوج كثيرًا بتلاميذ المسيح
ثاوطوكيون.

. توسلى مع الشهداء والمليكه والرسل. الى
الرب ابنك ياظاهرة. ان يخلص عبيدك من
التجارب. والشدايد والاحزان *

* قانون القديس نيقولاوس *

Κάμνον καίονην.

. بما انك صرت زينة لبيعة الله ايتها الحكيم.
اعتقني من كل قباحة الالام المهانة. متوسلاً الى
الحسن الى العالم اجمع. يارئيس الكهنة
بامطار شفاعتك ايتها الحكيم نيقولاوس.

* الاودية الخامسة . ارمس *

ايها الرب الهى . من الليل ابتكرت اليك
طالباً . ان تهب لي غفران خطاياي . وتقوم
سبلي في نور اوامرِكَ *

* طوباريات *

ايها الرب الهى . يامن منحت السلام
لرسلك قدنما . بطلباتهم امنح السلامة لنا كافة .
مع صفح الزلات *

ايها الرب الهى . يامن بغزارة صلاحك
خلصت اللص والزانية . اللذين اخطا كثيراً .
هكذا تراءى عليّ وخلصني . بطلبات رسلك *

* لوطوكيون *

ايها الرب الهى . يامن ولدت من الفتاة
العذبة الزواج . بطلباتها وشفاعة رسلك .
لي غفران الذنوب . وانقذني من العقوبات
العتيقة *

* قانون القديس نيقولاوس *

* Ophrizei to pneuma mou.

ايها الاب نيقولاوس . عطل بشفاعاتك
المشورات المختركة علينا دائماً . من الناس
الذين لا ادب لهم *

مترق رباط شروبي بطلباتك . يامن ربطت
شورور التسنين المفسد للنفس . ياكلي القداسة
نيقولاوس *

نحن الساقطين بالعزم كل حين . والحاصلين
في الشدايد الكثيرة . قد اقتنيناك شفيعاً حاراً
يا نيقولاوس *

* لوطوكيون *

يا مريم سيدة كل الخلايق . انقذي من العدو
الطالاب بغير احتشام . ان يسود على قلبي
الحقير . يا والدك الاله *

* الاودية السادسة . ارمس *

لقد جاشت نفسي من اضطراب لاهتمامات

العالمية . وها انا غريق في الخطايا الساجدة
معي . وطريح الى الوحش المفسد للنفس .
فمثل يونان افسق اليك . ايها المسيح
اصعدني من العنق الميت *

* طوباريات *

ان الحكماء . لما صاروا تلاميذ الهيمن لخص
الحكمة . اظهروا حكمة اليونانيين حقا . واهلكوا
مخترع الشرور . وانا روا بشور حسن العبادة .
الضالين بالجهل *

يامن نقيت . محمود بطرس بالدموع قديماً .
بطلباته طهر زلات نفسي المتهتزا حصواها .
بكثرة تخنك وافراط صلاحك . ايها المسيح *

يامن تراءت على اهل نينوى . لما تابوا
قدنما . هكذا ارجني حسب مألوف تخنك .
بطلبات رسلك ايها المقدس . ولا تلقني لكثرة
خطاياي في كثرة العقوبات *

* لوطوكيون *

يامن ولدت السور . انيري نفسي المظلمة
بالالام . وتوسلي مع الرسل والانبياء والشهداء .
ان أنقذ من كل شرور العدو . وكل الخطايا
وكل المضرات *

* قانون القديس نيقولاوس . ارمس *

ان يونان من جوف البحر هتف . اصعد
من الفساد حيائي . واما نحن فنهتس اليك .
ايها المخلص القادر على كل شيء . ارحنا *

* طوباريات *

لقد نقصت قضية الموت الجائرة . وخلصت
بشفقتك . الذين اوشكوا ان يموتوا . بما انك
مناضل حار . عن الذين يدعونك *
كثي اسراض نفوسنا . وسد لافواه المفتوحة
بالباطل . على الذين صبوا اليك . ايها الراعي
الكلي الطهر *

الحكام. واشفوا قلبي المخرج بحربة الخطية
جدا *

بمنزلة سموات حسبما زعم النبي. ايها التلاميذ
الالهيين. اذعتم مجد الله. واعلمتم تجسد الاله
بايضاح مع اللاام. التي بها اعتقنا كائنة
من اللاام. والموت والفساد *

لقد اتحدت جدا. وتغربت من الحلة
الالهية. فيا ايها التلاميذ لالهيين. اسرموا
وبالسوف حلل النور. يامن بالانيمان عريتم
العدو من حيله. وسر بلمتوه ثوب الخزي *

ثاوطوكيون.

يامن اقمتم قوات السموات بكلمتكم.
ومنحت نعمة للانبياء. والرسل وكل الشهداء.
بشفاعاتهم يا الله. وبطلبات لام الطاهرة.
تراق علينا وخلصنا. بما انك متحن *

* قانون القديس نيقولاوس. ارس *

* كن لي ثباتا. يامن بكلمتك ثبتت السموات.
* ووطدت الارض على المياه. وتحيي يا الله
* من جميع الضيقات *

* ثاوطوكيون.

قدم وسايل من اجل العالم. لكي يخلصنا
الهناء من ربوات الشدايد والاحزان. ايها
القديس نيقولاوس *

كما انقذت المربوطين في سجن لامناص
منه. هكذا قطع رباط شروري بطلباتك. وصالحني
مع الله. ايها القديس نيقولاوس *

في الليل والنهار ندعوك شفيعا لنا. فقدم
طلباتنا الى الرب. واحفظنا دائما ايها القديس
نيقولاوس *

ثاوطوكيون.

ايتها الكلبتان. التي اقتبلت الجمرة الالهية

في احشائك المقدسة. ولم تحترق البتة. ايتها
الكلية النقاوة. احرق زلاتنا *

* لاودية الرابعة. ارس *

* ايها المسيح لاله. يامن اتحدت الى الارض.
* ولم تفارق الاحضان الابوية. لقد سمعت
* سر تدبيرك فعمدتك. يا محب البشر
* وحدك * ثاوطوكيون.

ان الابن المساوي في العرش للاب. قد
تجسد على الارض كانسان. واختاركم تلاميذ
له. لتخبروا في كل الامم بلاهوته *

لقد سقطت انا الشقي بعقل مصاب. بين
مخترعي كل اللاام. وتخرج قلبي. فاشفوني ايها
الرسل. اطباء المرضى *

انقذونا من اللاام والشدايد. ومن الاحزان
الرديّة. ومن كل الضيقات الصعبة. ومن
العقوبات المؤلمة. ايها الرسل العجيدون *

ثاوطوكيون.

يا والدة لاله المصطفاة. تشفعي مع الرسل
الاطهار. والشهداء والانبياء. ان ينقذني من
الشدايد. والاحزان والجرائم *

* قانون القديس نيقولاوس *

Ἐκάλυψεν οὐρανὸς Χριστέ.

بكمتمك اجمعت اربوس المظلم بالهرطقة.
وخلصت الذين اضلمهم يانيقولاوس *

طبت زلاي الكثيرة. ايها الاب المغبوط من
الله. واضني قلبي بشفاعاتك المحسنة القبول *

امت نهضات اللاام واحيي. وجددني
بشفاعاتك انا الملمات منها. يا ذا الغبطة الكلية.
ثاوطوكيون.

ولدت بالجسد للذي بغير زمان. فاليه
توسلي ان ينقذنا من الامنا المزمنة. نحن الذين
نسجك يا بوية من كل عيب *

والشهداء اعترفوا. ونحن آمنّا. بانك انت هو المسيح ابن الله. منقذ العالم.

دكسا سكانين. السيدة.

ان الرسل معايري النعمة. كرزوا بك ايتها العذراء. انك سماء جديدة. اذ وسعت في بطنك لاله السماوي. الذي جعل الجسد الذي اخذ سموتاً.

بعد الشيعولوجيا الثالثة. أخر.

ايها الرسل العجيدون. انكم لم تحبوا على الارض مجد لارض. بل كرزتم للبشر بالاله السماوي. واليه ارشدتم الكل.

شوردي.

يارب. ان شهداءك لما تسلحوا بقوة الصليب. غلبوا العدو واخزوا الضلالة. لذلك مع المليكة يسبحونك. فائقين بتسبيح الظفر. معجدين اياك ايها المسيح. فطلباتهم امحنا الرحمة العظمى.

دكسا سكانين. السيدة.

ان نمر بطنك ايتها المعرسة من الله. قد ظهر سبباً لخلاص البشر. لاجل هذا نحن المومنين نعبدك بالعزم. ونعظمك باللسان دائماً.

قانون للرسل القديسين.

باللحن السابع. لاودية الاولى. ارس.

ايها الرب. ان طبع المياه السائل. قد انقلب باشارتك قديماً الى المثال الارضي. فلهذا جازة اسرائيل خلواً من انبلال. مرتلاً لك تسبيح النصر.

طروباريات.

صرتم متأهلي الاشكال بانصبابكم الى الله. وسحقتم الهة المحدثين. والى الشوق الالهي انهضتم جميع المومنين بالله. ايها الكلبيوا الوقار.

يها انكم ملح الارض كلها. يارسل الرب

الناطقين بالالهيات. اوقفوا كل نتانة قلبي واشفوه. اذ قد شمسي جداً.

لما يزعم الحاكم المقسط. ان يجلس معكم في العجي الثاني ليدين الجميع. حينئذ ايها الرسل الالهيين. انقذونا من كل قضية.

فوطوكيون.

ياوالدة لاله الطاهرة. تشفعي مع المليكة العدمي الاجساد. والانبياء والشهداء والرسل. لكي نأخذ صفح الزلات ايتها العذراء. وغنا الرحمة.

قانون للقديس نيقولاس.

Τῷ συνεργάστῃ Θεῷ.

بسيرة مجية ترددت على الارض. فاجعل المعجدين اياك. مشاركي العبد الذي هنالك يانيقولاس.

في لجة العمر المنفسد نحن ساهجون. وقد احاطت بنا امواج العجارب. فانقذنا منها ياكلي الغبطة.

امدد الي يد معونة دائماً. ايها الاب نيقولاس. وانقذني من الاعداء. المنظورين والغير المنظورين.

لوطوكيون.

ان الذي خلق الخدام الغير الهوليين. منك ولد ياوالدة لاله لرحمته التي لا توصف. وشوهد للبشر.

الودية الثالثة. ارس.

ايها الرب الخالص. انت الذي منذ البدء. شددت السموات. بكلمتك القادرة على كل شيء. وبالروح الالهي المبدع الكل. كل قواتها. ثبتني على صخرة اعترافك الغير المترعزة.

طروباريات.

يها انكم ظهرتكم نبلاً مسنونة للمسيح القوي. انقذوني من نبل الخبيث. ايها التلاميذ

اقبلتكم. وصرتم مساعمي المليك. فلذلك
نرغب اليكم. ان تمشقوا معهم. مبتهلين الى
مخلصنا والهنا. ان يهب السلاسة للعالم.
ويخلص نفوسنا *
دكما كانين. للسيدة.

يا والدة لاله. انقذينا من الخطايا التي
استخذت علينا. لاننا نحن المومنين ليس لنا
رجاء اخر. الا انت والاله المولود منك *

سك الخميس

* في السحرية *

بعد السبحولوجيا الاولى. كالسماطات للرسول.

* بالحن السابع *

لقد اظهرت رسلك فلاحى حقك يارب.
حاسمين الاوثان. فلذلك اذ كرزوا بك في
الامم. عظموك بحسن عبادة *

ياتلايذ الرب الكلي مديهم. الذين مثل
النار اصاتم كل المسكونة. توسلوا في ان استنبر.
انا الحاصل في ظلام الالام والزلات *

دكما كانين. للسيدة.

ايتهنا الطاهرة. ان ثمر بطنك هو كمال الانبياء
وهمام الناموس. لاجل ذلك يا والدة لاله
بمعرفة نعبدك. وبحسن عبادة نعظمك *

بعد السبحولوجيا الثانية. اخرى.

بما انكم يارسل الرب كواكب العالم. قد
تشرقون للمومنين دائما كلام الله. وتقصون قنام
الطغيان الى الغاية. لذلك انتم الامم بالمعمودية.
بما انكم كرزوا الشالوث. يادايي الوقار *
ان الانبياء تقدموا فكرزوا. والرسول علوا.

بما انكم ظهرتم. وايح ذكية لكلمة الله. ايها
الرسول الكلي جلالهم. طيبوف بروايح الروح *
بما انكم اقتنيتم سيرة سماوية. فلهوف ان
ارتقي الامور السموية. واتكلم بحشية الله الالهية *
* آخر للقديس نيقولاوس *

ايها الاب. كما خلصت القواد. الذين اوشكوا
ان يموتوا ظلمًا. هكذا خلصنا الان بطلبناك *
يارئيس الكهنة الكلي الوقار. انقذ من
الاحزان الذين يدعونك. وبانمان وشوق
يكرمونك *

اعتق عبيدك من الفناء والزلازل. والاحزان
والشدديد. يارئيس الكهنة الحكيم نيقولاوس *
دكما كانين. للسيدة.

اننا نعرفك بتولاً بعد الولادة. لانك انت
من غير مباشرة رجل. ولدت الاله المخلص.
فالله تشفعي ان يخلص نفوسنا *

* ابرستيج للرسول *

ايها الرسل العبيدون. اعمدة البيعة الكارزين
بالحق. بما انكم مصابيح منيرة. قد احرقتم
بنسار الروح كل الطغيان. وانتم جنس البشر.
لذلك نطلب اليكم. ان تتوسلوا الى المسيح
الهنا. ان يسلم العالم. ويخلص نفوسنا *

انتم هم رسل المسيح وفعلة المخلص. لانكم
اتخذتم الصليب كنبر على منابكم. وطهرتم
الارض البائرة. من ضلالة الاصنام. وزرعت
قول الايمان. لذلك بواجب تكرمون. يارسل
المسيح القديسين * * يهودية *

ايها الشهداء الكليوا المديح. الخراف
الروحانية. المحرقات الناطقة. الضحية المقبولة
والموضية لله. ان الارض لم تستركم. بل السماء

اكلت سده لا اموت. لكن اهنى مع اللص.

اذكرني يارب في ملكوتك *

بسطت يديك على الصليب. فقومت
سقطه يد ادم. الممتدة الى شجرة المعرفة. ايها
الرؤوف لا فراط صلاحك. لذلك نعبدك
ايها الرب المحسن *

في مكان المجاملة صلبك رط العبرانيين.
ايها المسيح الملك. فرضضت حمامة الحبيب
المبيدة. وانبت لنا من جنبك المقدس انهار
الصنح * * شهودية *

مائدتكم لآدم المسيح الخلاصية الالهية. واحتملتم
العقوبات الجزيلة اصنافها. والى عدم الموت
انتقلتم معا. ايها الشهداء السكيا المديح. فلهذا
نعبطكم * دكسا.

اعبد الثالوث النور المثلث الضيا. الذي
نتصوره بثلاثة وجوه. واعرف ان الثلاثة اله واحد
بجوهر واحد. لانه طبيعة واحدة ورياسة واحدة.
للاب والابن والروح. حاوية كل لاقطار *
كانين. صليبية.

ابصرت المولود منك مصلوبا. فصرخت
ياسم. واحشاؤك تتوجع. كيف تألمت هكذا
طايعا. يا ابني الطويل الاناة. مريدا ان تنقذ
البشر من الفساد;



عشية الاربعا

على كيريه اكرر كسا. شيشيرات بروصويات للرسول
القدسين. * بالاجن السابع *
Ouk eti kaloumeiz.

ان منطق رسلك القديسين. قد شاع في
كل المسكونة. يارب العبد لك *

يامصافات القوات العلوية الشريفة والانبيا
الالهيين. والشهداء المجيدين. والرسل الالهيين.
قفوا مع والدك لاله لدى الله. متشفعين بغير
فتور. ان ينقذنا من كل المضرات *

لقد تماديت الان بالفواحش الردية للغاية.
وحصلت بهيميا بالنفس. وتعبدت للجسد.
فالويل لي ماذا يحملني. وكيف احرب من
العقوبات. ام كيف انال الخلاص. فيا والدك
لاله العذراء. صيري لي عوننا وخلصني *

ولدت ابنا مغبوطا وحدك. ايتها المطوبة
من الله. الذي يوضح الذين يعبدونك
مغبوطين. لذلك اتوسل اليك ايتها البتول.
ان توقليني لحزب الفخلصين *



* ابوشنخ لاينوس. للصليب *

Ouk eti kaloumeiz.

يها انك السيد. ايها العبد البشر الواحب
الحياة. اشتريت المسكونة بصليبك. يارب
العبد لك *

الشمس اظلمت ايها الرحوم. لما صلبت
طايعا من اجل العالم. يارب العبد لك *
* شهودية *

ان المجاهدين الكليي المديح. ظهوروا انوارا
للمسكونة. هاتفين الى المسيح. يارب العبد لك *
دكسا كانين. صليبية.

ان والدك لاله. لما عاينتك مسمرا على
الصليب طوعا. انتخبت مسجعة عزتك *



* في القداس *

* الكارزبي *

ان الثمرة التي قتلتني. كانت بهية وجيدة
للالك. واما المسيح الذي هو عود الحياة. فاذا

حاملة داخلكت ليس الالواح. بل المسيح
المطى الناموس ايتها النقية. الذى ملقده الشعب
المتعدي الناموس على الصليب. مخلصا ايانا
نحن الهاتفين. يا جميع اعمال الرب سجدوا
الرب. وارفعوه الى كل الادهار.

• قانون السيدة. الارس ذاته •

بالوحي الالهى تقدم المعظم في الانبياء.
فابصر بك بابا ايتها النقية. فيه دخل الاله وخرج
وتركه مغموتا. وفتح ابواب السماء للهاتفين.
يا جميع اعمال الرب سجدوا الرب. وارفعوه الى
كل الادهار.

ولدت بهما يفوق التعليل الابن القدوس.
الواهب التقديس للذين يقدسونه. لذلك ايتها
النقية. املي نفسي وفكري تقديسا. لكي
ارتل. يا جميع اعمال الرب سجدوا الرب. وارفعوه
الى كل الادهار.

قطعي الان جدائل خطاياي. بحربة ابنك
الالهية. الذى قطع رباطات الجحيم. وسربليني
بحلة عدم الالام. ايتها المنعم عليها من الله.
لكي اهتم يا جميع اعمال الرب سجدوا الرب.
وارفعوه الى كل الادهار.

محفل الانبياء الالهيين. مع جماعة الرسل وروح
الشهادة. ووالدتك الطاهرة يتوسلون اليك.
فبشفاعتهم نرج من كل شدة الصارخين بامانة.
يا جميع اعمال الرب سجدوا الرب. وارفعوه الى كل
الادهار.

• لادبة التاسعة. ارس •

• يسام الاله. لقد ولدت وانت بتول. ولبثت
• بتولا دائما. وذلك ليس من فعل الطبايع.
• بل بتنازل الاله. لذلك بما انك وحدك
• استحققت العجايب الالهية. نعظمك.

• طروباريات •

ان قوة العدو فئت بالكلية. اما عرخت

الى ابيك الفائق الازلية. على العود ايتها
القوي. وجعت غمك المتبددة. وضممتها الى
معرفتك. ايتها المسيح السيد •
مثل الحمل ارتفعت على الصليب طايعا.
ايها السيد الغلص. فاختطفت مواشيك
الناطقة من الذيب. وحفظتها في صيرة واسرك.
مسجة اياك • • ثورديت •

ان المجاهدين الكلي الشرف. ظهوروا
مماثلين الامك. واحتملوا عقوبات متلونة.
لذلك نالوا اكاليل العجد ايتها المسيح. واستحقوا
ملكوتك •

ان محفل المجاهدين المكرمين. المستحق
المدح. قد يشرق شعاعات النعم الشمسية
وبنير المؤمنين. لذلك قد ينقذونا دائما من
ظلام السقطات الردية. نحن المكملين تذاكرهم
دائما • صليبية •

ان ابنك ايتها الطاهرة. قد اشرق نورا عقليا
على الصليب. وفضح رؤساء وسلاطين الظلام.
واظلم نور الشمس. واسار كل المؤمنين ايتها
النقية •

• قانون السيدة. ارس •

• لقد حملت ولم تمارسى خبرة زواج. واقترضت
• جسدا للكلمة الباري الكل. ايتها الام التي
• لم تبشر رجلا. الصابرة خزانة الخالق الذى
• لا يطاق. ومسكنا لمبدعك الذى لا يدرك.
• لاجل هذا يا والدك لاله العذراء. نعظمك •

• طروباريات •

في الالهة بدركت عمري. وبلغت الى
الانقضاء عديم الثمرانا الشقى. فيا ايتها التي
لم تمارس خبرة رجل. ابتهل اليك. ان تمنحني
توبة مع صفح الزلات. بطلبائك الى السيد •

* لاودية السابعة . ارس *

• ان النقية قد اظهروا انون النار يسح نداء .
• اذ كانوا يسبحون الاله الواحد قايلين . انت
• هو الفائق الارتفاع والعجد . اله ابائنا *

* طوباريات *

ان ادم الاب الاول . وجد حيوة لا وجع
فيها . لما توجهت انت طايعة على الصليب .
وحصلت ميتا وامت الافعى . يا يسوع المسيح
الجزيل الرحمة *

من لعنة الناموس نجونا كلنا . لان معطي
الناموس رفع على الصليب . فافاض البركات
الغزيرة . والنعمة والرحمة وحسم الفساد *

* شهوديات *

ان الشهداء تقدموا الى العقوبات . بنهضات
اختبارية . راسمين الذي تألم طايعة . الذي
منه تكلموا . والان مع المملكة يطربون *

دفعتم اجسادكم لاصناف التعذيب .
وبعجاري دمائكم خنقة الاعداء الذين لا
اجسام لهم . ايها الشهداء الكليوا المديح .
واجريتم بنا بيع الاشقية . صليبية .

ان الام البتول هتفت قايلة . كيف لا انوح
يا ابني الملو . لما ابصرتك على الصليب .
وكيف لا انتخب باكية . عند ما اعانك متألماً
ظلماً . ايها الحاكم المقسط :

* قانون السيدة . الارس ذاته *

لقد شفيتني انا العجروح بهذاقة العود . لما
اقتبلت الجراحات على العود . ايها السيد
الغير المألوم باللاهوت . فخلص نفسي المسكينة
بطلبات والدتك *

ان الثلاثة فتية . في وسط لانون رسموا مثال
مولدك . لانك ولدت النار بغير احتراق .
لذلك احرقني مادة لام قلبي . ايها النقية *

ان النداء الالهي برز منك . فندى المحترقين
في وطيس الخطايا . لذلك اتوسل اليك . ان
تندتي نفسي الذاتية . يا برة من كل عيب *

* لاودية الثامنة . ارس *

• ان العليقة الغير المحترقة . التي مارست
• النار في سينا . عرفت كاله لموسى اللثغ
• اللسان . الابح الصوت . وكذلك غيره الله
• قد اظهرت الثلاثة فتية غير فانين بالنار .
• مسبحين . يا جميع اعمال الرب سبحوا الرب .
• وارفعوه الى كل الادهار *

* طوباريات *

ان الدم والماء اللذين جريا من جنبك .
جددا العالم اجمع . واوعيا كل العالم عدم الفساد
يا مخلص . وابطلا الذبايح النجسة . والدماء
الذنسة المسفوكة للاصنام . فيا جميع اعمال الرب
سبحوا الرب . وارفعوه الى كل الادهار *

ايها المخلص . لقد تسربت اكليلاً من
الشوك . وذقت خلا ومرارة . وسخر بك وجلدت .
وارتفعت على الصليب . وقبلت المسامحة .
التي بما اني بها خلصت اصرخ اليك . يا جميع
اعمال الرب سبحوا الرب . وارفعوه الى كل
الادهار *

* شهوديات *

من كنوز الحق التي لا تفرغ حصلت مستغنين .
وتفلمت على كل هياكل الاصنام . وصرت مغنين
كل المحتاجين . ايها العجاهدون هاتفين .
يا جميع اعمال الرب سبحوا الرب . وارفعوه الى
كل الادهار *

لقد ازدرىم بالفرايض الملمة . ايها الشهداء
كالفتيان . وطرحتم في النار الشديدة كالشهاب .
فاقتبلتم النداء من الله . ووجدتم النياح هاتفين .
يا جميع اعمال الرب سبحوا الرب . وارفعوه الى
كل الادهار *

* صليبية *

ان تابوت الناموس قد تمها . سبق فرسك .

نجوا من اجحة النار. واستراحوا في المساكن
الالهية *

ايها المجاهدون. لقد نظرتم الى الله باعين
لا تميل. فلم تشعروا بالجملة بالعقوبات الموجهة.
بل كنتم في العذابات ايها الكليوا المحكمة. كان
غيركم كان يتألم *

ان البتول هفت منزحة ونائمة. باتها عينين
ابصركم معلقا على الصليب خامدا. ايها
العين التي تنشف الاعماق كلها :

قانون السيدة. الاس ذاته *

لقد ضربني الحمال بالقروح الشريرة. وجعلني
بجملتي طريقا. وتركني بين حي وميت. لكن
انت بفعل يدك اشفيني. واحييني ايها
السيدة *

يا مقومة المتهتمين الغير المصدعة. اتوسل
اليك. انهضيني انا الطريح يا والدك لاله.
وخلصيني انا الهالك. واضي عقلي بطلباتك
الوالدية *

محفل الانبياء بنوع الرمز والمثال. تعلم سر
مولدك الالهي. لانه دعاك بانحاء متنوعة.
جبالا مظلالا. جبلا غير منقطع. سمينا مجبنا *

* لاودية السادسة. ارس *

لقد جاشت نفسي من اضطراب الاهتمامات
العالمية. وما انا غريق في الخطايا الساجدة
معي. وطريح الى الوحش المفسد للنفس.
فهمل يونان اهتف اليك ايها المسيح.
اصعدني من العمق الميت *

طوباريات *

بما انك منقذ وحدك. وضعت دسك
الخلاص فداء. واشتريتنا فخر الماسورين
يا فائق الصلاح. والى ابيك قدمنا ايها
المسيح. وبصليبك قنلت المارد *

لقد سقطت انا سقطة صعبة بالاسراف قدتها.
واما المسيح. فلما رفع على الصليب وبسط
يديه. اقامني انا الساقط. ولما جرح طايغا.
شفى جراحاتي وقروحي كلها *

* شهديات *

لما لم تنعسوا بنعاس الحديعة البتة. اخذتم
كل نهضات المغتصبين. ورقدم بغطية الرقاد
اللائق كالصديقين. فصرتم شفعا لكل
ساحرين *

لما توطدتم على صخرة مشيئة المسيح الالهية.
لستم غير متقلقين من حيل العدو. ايها الشهداء
الكليوا الشرف. وبمثل كامل عرقلتموه. والى
السموات ارتقيتم بيها عظيم *

صليبية *

ولدت طفلا جديدا. الذي هو بغير زمان
قبل كل الدهور منتظم مع الاب. يا والدك لاله
العديمة العيب. الذي بصليبه جدد الجنس
البشري المتعق بالخطايا. والساقط في مشورة
عنصر المساوي *

* قانون السيدة. الارمس ذاته *

ايها العذراء. لقد رسم يونان دفن وقياسة
المولود منك بصورة معجزة. عند ما طرح في بطن
الحوت البحري. لذلك اتوسل اليك يا نقيية.
ان تختطفيني من وحش اللذات المميتة *

في نعاس الشرور انا الان مضبوط. وقد
سقطت في نوم الخطايا. وعلى سرير اليأس
انا مطروح. لكن بشفاعتك الساحرة يا برة
من كل عيب. انبريني وانصهيني. وخلصيني
ايها النقية *

اني اتخبر وارعد. اذا تقننت في جلوسك
على كرسي العجد يارب. لانني في لجة عميقة
من الخطايا. فبما انك لجة التخن ارحمني.
بطلبات والدتك وشفاعاتها *

توسلي ان ينقذني حينئذ من العقوبات كلها *

لقد قيلت فيك المسحات يامدينة الله. حسبما قال داود النبي. فاليه توسلي دائما. بها انه رب العجد. ايتها الصالحة وحدك. ان يجعلنا مشاركين العجد جميعنا. نحن الذين بايمان نجحدك *

ان النبي المتقوه بالله. تقدم فابصرك قديما مصحفا. فيه كتب الكلمة باصبع لاب ايتها النقية. فتشفعني ان يكتبني في سفر الحياة. ويحرق كتاب خطاياي الشرير *

• لاودية الرابعة. ارس •

• ايها المسيح الاله. يامن انحدرت الى الارض. ولم تفارق الاحضان الابوية. لقد سمعت سر تدبيرك فمجدهك. يا محب البشر وحدك *

• طروباريات •

ظهرت على الارض كانسان. فجعلت الناس سماويين ايها السيد. ورفعت على الخشبة. فرفعت معك جميع البشر المسجدين الامك *

من اجل المائتين مت ايها الحياة. ومن اجل المظلومين يابيسوع العادل. احتملت التعسير والالام. فلنسبح تحننك الذي لا يحصى. ياطويل الانا *

• شهوديات •

لقد احتملت ايها الشهداء نهضات الوحوش. ولهيب النار. وتقطيع الايدي والارجل. وتجريد الاعضاء. وكل اعناني العذابات الاخرى. المستبسة التمتع الالهي *

من اعماق الجسم صرخت الى المسيح اله الكل. ايها العجايدون. فاستجاب لكم. وعلى صخرة النهاية الالهية الان ارتفعت *

صلبية •

اصنعي وسايل من اجلنا. نحن المسجدين اياك يا والدة لاله العذراء. لكي نجد معونة في اوان الضيقات. نحن المعجدين ام المسيح *

• قانون السيدة. لارس ذاته •

ان خالق البرايا. انسكب منك ايتها الطاهرة كطيب. فغفر كل البشر. بمعرفة مشيئة العجبة الالهية *

ان الذي اشرق من احشائك ياطاهرة. انار البرايا كلها بشعاعاته الشمسية الالهية. فانيري انا المظلم بالالام *

النواميس الظلية. واقوال الانبياء الالهية. اوضحت سريا. انك عتية ان تلدي المسيح معطي الناموس. يا والدة لاله الفتاة. فقرميني انا المسبح اياك *

ايها الكلمة. بشفاعة انبيائك وشهدائك الالهيين المؤقرين. وبارك وصديقك ووالدتك الطاهرة. خلص شعبك يا محب البشر *

• لاودية الخامسة. ارس •

• ايها الرب الهي. من الليل ابتكرت اليك. طالبا ان تهب لي غفران خطاياي. وتقوم سبلي في نور وامرك *

• طروباريات •

اقتبلت الصلب يا كلمة الله. فانشرعت شرونا. وذقت المرارة. فانقذتنا من مرارة اضرار الطعام الجالب للذة. فالحمد لكثرة تحننك *

لما ارتفعت على الصليب ايها السيد. زلزلت الارض كلها بقدرتك الالهية. وشفيت انسحاقها. والقلوب المترعزة ثبتها في معرفتك *

• شهوديات •

ان المحال بسط مصايد الشرور في كل مكان. الا انه لم يقتنص شهداء المسيح. لانهم

بسطت صليبك كالقوس ايها الرحم.
فجرحت المعاند بسهام المسامير. وشفيت
البشر المتجرحين منه قديماً *
شهوديك *

ان دماء القديسين. ابطلت الدماء النجسة
المقدمة للاصنام. وقدست الارض كلها. التي
تطويهم دائماً بالتسابيح *
ان قوات السموات سبجت الارضيين.
لما شاهدتهم يصارعون باجسام. من لا
اجسام لهم. لذلك واضع الجهاد. قد توجههم
بأكليل الغلبة والظفر *

صليبية.

ان السيدة الطاهرة هفت قايلة. لقد مزقت
المكتوب على ادم. لما طعنت بحربة يا ابني.
لذلك اسبح الامك. التي بها انبعت للكل
عدم الالام. ايها السيد *
قانون السيدة. الارس ذاته *

تعاليت شائناً على طغيات المليكة الغير
المتجسمين. لما ولدت الاله الذي لا جسم له.
ايتها العذراء النقية. لذلك اتوسل اليك. ان
تمحيي آلام جسمي كلها *
ايتها العذراء المباركة الممتلئة نعمة. انعمي
على عقلي. واضني نفسي. لكيما اباركك دائماً.
يا من توجهت البشر بالبركات *

اروي بججاري سيول الحيرة. نفسي الذائبة
من حر الخطية. ايتها العذراء النقية. لكي ابلغ
سبيل التخشع الالهي *
اذ انت لي سور عظم. فائب حايط الزلات
الكثيرة. مخوطاً بسترِكَ يا خلاص الانام وحدك.
واعادة ادم الساقط *

لاودية العالفة. ارس *

ايها الرب المخلص. انت الذي منذ البدء

شددت السموات. بكلمتك القادرة على
كل شيء. وبالروح الالهي المبدع الكل. كل
قوائها. تبتني على صخرة اعترافك الغير
المتزعزعة *
لمروباريك *

يا من مددت السماء مثل الخيمة. لقد
بسطت يدك على الصليب ايها الرؤوف.
فشفيت خطية يد ادم الجسورة. بما انك شفيق.
واختطفك الجميع من يد الغاش الحارِب *
الشعب المتعدي الشريعة. كللك باكليل
الشوك ايها الملك. يا من كللت البشر
بالعجد. واقتلعت شوك معصية ادم من
اصوله ايها المسيح. وغرست في الكل غروس
المعرفة لالهيّة *

شهوديك *

وان كنتم ايها الشهداء بالطبع مايتبن. الا
انكم نلتم عدم الموت بالهذيد به. لذلك احتملتم
الاجوع والاحزان. والمجد والاضطهادات.
ونقطيع الاعضاء. وكل هذا اصابتكم وانتم
مسرورون *

ان العدو الغاش ذا الفكر المتكبر. المتهدد
الكل بالابادة. انتم اذ اللتموه ايها العجاهدون
لما تواضعتم بالمسيح. فارتفعتم وتسربلتم بالعز
الالهي عليه *

صليبية.

ان الائمة النجسة. لما رأت الحمل المضحى
باختياره. آتياً الى الالام. سكبت ينابيع
لدموع هاتفة. ما هذا يا ولدي الشريف. كيف
مئت. مهتماً بان تحيي جميع الالامات *

قانون السيدة. الارس ذاته *

منبر مسفرع رهيب ينتظرني انا الخاطي.
وفيه عتيد ان اذان برعب. فيا ايتها العذراء
النقية. التي ولدت لاله القاضي الابدی. اليه

المسيحين صليبيك لاختياري. فالحجد لك *

ايها المسيح الاله. ان الكنيسة تهتق اليك. بسروة وارزة وشربينة ساجدة لك. فامنع النصر للوكنا بواسطة والددة الاله وارحنا *
دكسا كانين. صليبية.

وان كانت البرايا كلها عرفتكم امّا. الا ان الخالق اظهركم بتولاً. لانك ولدت بالجسد المسيح الاله. مخلص نفوسنا *
بعد السيجولوجيا الثالثة آخر.

يامن اقبلت لا جلنا الصليب المهان. اقبلنا نحن المسيحين الامك. ايها المسيح الهنا وخلصنا *
شهودية *

ايها الصديقون ابتهجوا. ونشر السهوبات لان الشهداء القديسين. لما جاهدوا على الارض. داسوا العدو وبادوا ضلالة الاصنام. ولتتهج الكنيسة مرتكضة. معية عيد النصر. للمسيح الاله الواضع الجهاد. والمناخ الظفر وحده. المعطي العالم الرحمة العظمى *
دكسا كانين. صليبية.

يا والدة الاله العذراء. ابتهلي بغير فتور الى المسيح الاله. الذي صلب لا جلنا. ودحض عزة الموت. لكي يخلص نفوسنا *

* قانون للصليب. تاليف ايوسيف *
* بالاسم السابع. الوردية الاولى. ارس *
ايها الرب. ان طبع المياه السائل. قد انقلب. باشارتك قدماً الى الشمال الارضي. فلهذا جازة اسرائيل خلوا من انبلال. مرتلاً لك *
تسبيح النصر *
طوباريات *

ان السيد احتمل الصليب والتعير. فانتزع عار الانام كعصب البشر. وطعن جنبه بحربة. فذبح بها العدو الحمار *

بمسالة. نلق منه مكافاة العقوبات. فيما ان لكم دالة عنده. نتوسل اليكم ان تطلبوا منه. بما انه اله قادر على كل شيء. ان يخلص نفوسنا. نحن المسارعين اليكم *
دكسا كانين. صليبية.

احتملت الموت ايها الكلمة. مبعثاً على الصليب. هكذا هفت الام البتول. مع يوحنا المحبوب المتكلم باللاهوت الموقر. فيامن تأملت عنا واست الموت. بطلباتهما امت الافي ايها المسيح وخلصني. واجعلني شريكاً للحياة الالهية *

سحر الاربعا

* في السحرية *

بعد السيجولوجيا الاولى كاتسماطات للصليب.
* بالاسم السابع *

ايها المسيح لاله. يامن احتملت التسهير على الصليب لاجلي. اقبل تسجتي التي لا تقدر. وخلصني *

يامن تسود على القوات الغير المتجسمة. العارف توافي نفسي. وخلصني بصليبيك ايها المسيح لاله. بما انك محب البشر *
دكسا كانين. صليبية.

بصليب ابنك نخفظ دائماً. فنخرج عن صدمات الجن ايها العذراء. لذلك كدين واجب نسبحك ونعبدك. يا والدة الاله ذات كل تسبيح *

بعد السيجولوجيا الثانية آخر.

ان عود صليبيك ايها المسيح الاله. قد اظهرته الميع ضياء من النار. واكثر وضوحاً من اللهب. محرقاً زلات السقما. ومنيراً قلوب

عَشِيَّةُ الثَّلَاثِ

على كيريه اكر كصا. ششيرات بروصوبيات للصليب.

* بالحسن السابع *

Oὐκ ἔτι κωλυόμεθα.

على العود سمركت اليهود. لكيما تستاصل

الموت بالعود. يارب العجد لك *

اقتبلت لطفة طايغا ايها الرحموم. لكيما تنقذ

الانسان من العبودية. يارب العجد لك *

بعود الصليب شفيت مرارة العود. وفطخت

الفردوس للبشر. يارب العجد لك *

* أنكر للسيدة ماله *

لنقدم السلام لوالد الآله مثل الملاك ونهتف.

ايتها المباركة الكلية النقاوة. العجد لك *

يا أم الرب العذراء التي لا عريس لها. اعتقي

عبيدك من جميع نبال الثعبان *

لقد ابطلت حزن حوا ايتها النقية. بما انك

ولدت الفرح للعالم. افرحي يا عروسة لا عريس

لها *

دكسا كاتين. صليبية.

لما ابصرتك البتول على الصليب. مستمرا

طوعا. انتخبت باكية. مسجدة عزتك *



* ابوتنغن للصليب *

لن نمتنع فيما بعد من عود الحياة. بما ان

املنا ورجا. نا بصليبك. يارب العجد لك *

علقت على الصليب يا عديم الموت.

ففضحت فمخاخ العدو. يارب العجد لك *

* شهودية *

ايها الشهداء القديسون. لما ازدرتم بكل

ما على الارض. وكرزتم بالمسيح في الميدان

الذي في احشائك. عند سلامك. لذلك صرخ

انك والد الآله بلسان الام. وبه سد اعواز

الطبيعة. وفقد كالات التي بها تظهر المعاني *



* في القداس *

* الكارزمي *

ان الثمرة التي قتلتنني. كانت بهية وجيدة

للأكل. ولما المسيح الذي هو عود الحياة. فاذا

اكلت منه لا اموت. لكن اهن مع اللص.

اذكرني يارب في ملكوتك *

يارب طبب جراحات قلبي العديمة الشفاء.

يا من انت وحدك طبيب النفوس والاجساد.

وقومني لكي انتظر مستقيما كل حين. في

الطرق الخلاصية *

يا صابغ المسيح المتقدم امام شمس العدل.

بطلباتك الالهية اوقد مصباح نفسي. المنطفي

من كثرة الشرور. لكي اذا تخلصت. اغبطك

* شهودية *

* كل حين *

جاهدم وتتوجهم فاخرتهم العدو. والان في

السموات قد تجولون. مستوعبين نورا لا ينتهي.

ايها الشهداء الحكماء. فتشفعوا من اجل نفوسنا *

دكسا.

اشفي الام نفسي العديمة الشفاء. ايها

الثالوث الموقر. والمعجد بحسن عبادة. في لاهوت

واحد. وانقذي من نار جهنم. وهب لي الملكوت

الابدي *

كاتين. لاطوكيون.

وسعت في احشائك الغير الموسوع. ولم

يصنق بطنك به. فتوسلي اليه دائما ايتها

الام النقية. ان ينجي من كل الضيقات. ومن

جميع الآلام الصعبة. عبيدك الذين بشوق

يعجدونك *

اختطفني من النار التي لا تطفأ. وتدينني الان
بحسن سجايا التوبة الحاصلة *

• لاودية التسعة. ارس •

• من من الانام. يفسر حبلاً بمولود. بغير زرع.
• ومن من الارضيين. لا يتعجب من ولادة
• مولود بغير فساد. لذلك نحن قبائل الارض.
• يا والدة الاله نعظمك *

• لمروريات •

لنح وننتهذ. لكي نرث الخيرات العتيدة.
ونتضرع الى المسيح ايها المومنون. ما دام لنا
زمان للتوبة. واوان للتضرع *

مثل الكنعانية اصرخ اليك. ارجني ايها
المسيح. ومثل المخنية قومي يا يسوع. وخلصني
يا مخلصي. انا الفارق في الخطايا *

• شهوديات •

ان الشهداء العجاةدين. ضيق عليهم في
الاحزان والمحبوس والاعتاب. فانقلوا الى سعة
الراحة. وقد ينقدونا من ضيق زلاتنا *

اما الارض فانها حبت اجسادكم ايها
القديسون. واما السموات فاقبلت ارواحكم
المقدسة. مائلة لدى كرسي العجد دائماً. ومع
الملئكة مسرورة •

• لوطوكيون •

ان الرب لبس جسدي. وبرز منك ايها
النقية. فاليه توسلي. ان يسربلني حلة النور
ويخلص غني مسح الالام الثقيل جداً. ايها
العذراء الطاهرة *

• قانون السابق •

Μη τῆς φθορᾶς διὰ πείραν.

قد افرغت ايها النبي من اصل شريف.
فاقتلعت اصول الشرور. فانقذني انا المندنس
بالخطايا. ووفقني لكي افرع اثمار التوبة
الالهية *

ان الكنيسة تعرفك بهامة بهية. وبللاً
جيلاً. ايها السابق المعظم. لانك غردت
بالتوبة. في النفوس المقفرة البائرة بالشرور.
لذلك بايمان نبطك *

انت اعلنت لكل الطرق. المودية الى مداخل.
الخلاص. ايها القديس السابق. فوفقني ان
اسلك فيها. انا التايه في غرور العمر بأسرها.
بخديعة مخترع الشرور *

اليوم المفرع الرهيب قد دنا على الابواب.
وقد حويت افعالاً تستوجب الدينونة. وانوح
نادباً. فيا ايها الرب الرحوم وحدك. اجعلني
بغير دينونة. بطلبات سابقك وجميع قديسيك •

• لوطوكيون •

يامن ولدت النور الالهي. ايها المنعم
عليها من الله. اطلب اليك. ان تيري نفسي
المظلمة بالمعاصي. وتعتقني من الظلام الابدني.
لكيما اجدك واعظمك يا دايمة الغبطة *

• • •

• ايرستخس لايرس خشوعات •

ايها الفخلص. لا تحسني كالتيمة الحالية من
الشر انا الخطي. بل امنحني الغفران عاماً
مديداً. ورو نفسي بعبرات التوبة. حتى اقدم
لك اثمار الرحمة *

ايها المسيح. بما انك شمس العدل. اضي
بنورك افئة المسبحين ايساك. يارب العجد
لك •

• شهودية •

ان الالاسي الجهاد. متفوا في وسط محفل
العابري الناموس. بابتهاج وحبور. يارب
العجد لك •

• دكسا كاني • لوطوكيون •

Σήμερον γηγενεὶ ὁ Ἰουδας.

ان صوت الكلمة. من البطن العاق. لمّا
وجد نعمة ايها القتاة. تكلم بلاهوت الاله الكلمة.

السابق. وطهرني بجملتي من ادناس البشارة والروح *

قدم وسايل الى الهنا كننا ايها المغيوط. لكي يرحمني بما انه متقن ويصفح لي. انا الذي قد اخطات اليه كثيرا. ولم اثن الان *

ايتها النفس الغير الممتدة اسرعي وتوفي. للآ مثل شجرة التين. يستاصلك للانتقام الالهبي. واحتفي الى السيد. اللهم اغفر لي وخاضني *

لقد حوت نفسا مائة بالمعاصي الصعبة. فاليك اتوسل ايتها السيدة. ياسن بهولديك مات البهيم. احيني بسبل التوبة *

ياسماء السماوات والارض. والجبال واللال والعق. وكل جنس البشر. سجدوا الاله المعجود. من الملكية في الاعالي بغير فتور. وباركوه. بما انه الخالق والمنقذ *

لقد بالغت في التمتع باللذات المفسدة للنفس. انا الفاقد الضمير بجهل. وتجاوزت كل الخطاة. فياذا التخن البليغ. امنحني غفران الزلات *

الان الختن على الابواب. فاسرعي مصباحك يا نفس. وارويده من زيت الاشفاق واصناف الحسنات. واسرعي قبل ان تغلق دونك الابواب. لتدخلني مع المسيح بفرح لا يقايس *

ان المجاهدين الشجعان. لم يجزوا من العقوبات. بل عتفوا. ما وقتنا حسنا قبوله. فلنعتف جميعنا بعقل متجاد. ولنعتمل انعبا وقتية. لناخذ الحياة التي لا تعب فيها. والنعيم الذي لا يثني *

من مياه الغلص صوم مستوعبين. ايها المجاهدون. ورويتكم الارض بمائلة جهاد انكم. وجعلتموها بالفصايل مشيرة بالمسيح الى الادمار *

يا والدة الاله الشفيعه الوكيه. ورجاء المسيحيين. اعصديني في اليوم الرهيب. انا الساقط كثيرا. وانقذيني من فارجههم المنزعة. واحصيني مع الاغنام التي عن الميامن *

يا كهنة سجدوا ملك العبد الازلي وحده. الذي تباركه اجناد السموات. وترعب مند مراتب الملكية. وباشعوب ارفعوه الى كل الادمار *

ايها النبي. لا تكف متوسلا الى الادمار. الى المنقذ وحده. الذي ربط فمخ المربوطين الحل. ان يخلصني من رباطات زلافي الكثيرة. انبا المادح اياك دائما *

بمحرية اللذات انجرحت. وبقلب متوجع اصرخ اليك ايها السابق. اشفي وجع نفسي متوسلا الى المسيح. الذي هو وحد طبيب نفوسنا واجسادنا *

باليد التي عمدت الكلمة. لا تكف متشفعا الى الرب بغير فتور. ان ينجيني من يد الخطية انا الساقط كثيرا والذليل. والمقتضي علمي من تلقاء الخطايا *

بما اني طمرت في الارض بعدم شكر. الوزنة التي اثميت عليها الله. فانتظر العذاب المار. فانوسل اليك يا يمان. ان تعفني مني. بطلباتك ايها الصابغ *

لبثت بغير احتراق. لما قبلت في احسانك النار التي لا تطاق. ايتها العذراء. لاجل هذا

تتوسلي اليه. ان ينشف مجاري شروري التي
لا تحصى *

* الاودية السابقة. ارمس *

• ان الغنية الذين في الاتون. لم تحرقهم النار
• ولا ازججتهم. حينئذ الثلاثة كمن فم واحد.
• سجدوا وباركوا قائلين. مبارك انت يا اله
• اباينا *

* طروباريت *

في الالام المهانة قد سقطت. وبالبهام
تشبهت. واطلمت ولست اشاهد طول اناتك
وتهملك. ايها الكلمة الغلص. فامتنعي زمان
الرجعة وخلصني *

بالكسل والاعمال افنيت حياتي. ووضعت
ما لا يجب صنيعه. والان ها قد قربت من
ابواب الجحيم ولم اشعر. فلا تهملني ايها المسيح.
يها انك صالح وحدك *

* شهوديات *

اشتقت الى الحياة الابدية. وسمت عن العالم
ايها الحكماء. وسمت العدو بالسكية. وارتقيت الى
السموات. متشفعين دأبها من اجلنا. ايها
العجاءدون *

لقد انفصلتم من مقتنيات الجسد. فحللتم
رباط الضلالة ايها الشهداء. وربطتم ذواتكم بحبة
المسيح. الذي ربط وقيد بالجسد. وحل الفساد *

* لوطوكيون *

ان النبي ابصرك مصحفاً جديداً. كتب في
كلمة الاب. لذلك ابتهل اليك ايها النقية.
ان تتوسلي الى يسوع مبدع الكل. ان يكتبني
في سفر الحياة *

* قانون السابق *

Κάμνον Παῖδες πυρίφλεκτον.

هب لي امطار الدموع بطلباتك. يا من
غسلت في مجاري النهر. لينبوع النخس ايها

يا نفس. تنهدي لكي تنجي من التهنيد.
وابكي لكيلا تبكي هناك. بكاء بلا انقطاع
بتوجع. حيث لا ينفعك شيء البتة *

* شهوديات *

ظهرتم مثل احجار كريمة. مرصعة في تاج
كنيسة المسيح الطاهرة جلياً. وصرت لها زينة
مطربة. ايها الشهداء المعظمون الكلبيوا
الوقار *

لقد استحققت من الله النهاية المغبوة. ايها
الحكماء. وورثتم العجاجة التي لا تقنى. فتشفعوا
ان تصبر نهايتنا بالتوبة *

* لوطوكيون *

اصعدني من قعر الكسل. والالام الغير
العصاة. يا من ولدت غور النخس. وامتنعي
ينابيع دموع ايها الصالحة *

* قانون السابق. ارمس *

• ان يونان خفف من جوف الجحيم. اصعد
• من الفساد حياتي. وامانن فتهتف اليك.
• ايها الغلص القادر على كل شيء ارحنا *

* طروباريت *

بشماعات الفضائل اشرفت جلياً. وبنور
الشهادة السامع ثلاث. فتنبه كل الخليفة.
يا صديقاً خصيصاً للمشرق العقلي *

افردت من العجوز العاقر ايها المغبوط. لذلك
اهتف اليك. جددني انا المنهرم بالخطايا
الكثيرة. بطلباتك بحماس التوبة *

يا مصباح الضوء الذي لا يشوبه مساء. النبي
الاهي. اوقد بشفاعاتك مصباح قلبي المنطفي.
واجعلني مشاركاً للنور *

* لوطوكيون *

مثل النداء انحدرك الكلمة في احشائك.
يا عذراء ذات كل قدس. فابتهل اليك ان

العجاهدون. خنقتم الثعبان عنصر الشر. واستحقتم
نعم الفردوس. فلهذا نمدحكم.

• ثاوطوكيون •

ياسحابة الشمس المنيرة. اشرقي لي نور التوبة
الصادقة العقلي. واقصي ظلام الافكار الشريرة.
لكيما بايمان اسبحك. بما انك خلاص

المؤمنين •

• قانون السابق •

Kyrie ó Theós mou.

حصلت صوت هاتق. في القلوب المقفلة.
بمعرفة الله يافائق الحكمة. لذلك اتوسل اليك.

ان تجدد نفسي المقفلة بالمعصية •

بما انك ظهرت انا مكرماً للسيد ايها
النبي. فاعتقي بشفاعاتك من الافعال المهانة.

وتوسل الي معطي الصلاح. ان يمنحني نوال
الكرامات الابدية •

لقد قربتني انابي الى مسالك الكسل.
فيايها السابق المغبوط اصلحني بسبل التوبة.

لكي بنشاط اسلك في طريق الرب •

• ثاوطوكيون •

اميني معقولات بشرقي الارضية. ياوالدة
الاله يامن ولدت الحيوة. الذي بقوته الالهية

وبموته الحي. اباد الموت بالكلية. ايتها الطاهرة
النقية •

• لاودية السادسة • ارس •

ايها الصالح. اني سقطت في عمق الخطايا.
فمثل يونان من بطن الحوت اهتق اليك.

اصعد من الفساد حياتي يا محب البشر •
• ثاوطوكيون •

صرت مثل الابن الشاطر. وعشت في
الارض بالقبسايع. وانحيت تحت نهضات

الذات. فردني ايها المسيح الاله. وخلصني
كمحب البشر •

ظهرت مصباحاً عقلياً ايها المغبوط. واعلنت
للبريسوع المعظم شمس العدل. فتوسل اليه.

ان ينير بشعاعاته قلوبنا كافة •

بالانعام حبل في. وبالخطايا ولدت. وعشت
بالاهمال. واجزع هناك من العقوبات.

فانقذني منها مستعظفاً لاله. ايها الصابغ •
قدم الى الله وسایل من اجلنا. نحن الذين

نكرمك. لكي ينجيننا من جميع العن. ويسلمنا
من مضرات الشياطين. ياكلي الغبطة •

• ثاوطوكيون •

ان النوايس الظلمة. بانحاءتني اوصحت.
انك ستلدين الاله. فاليه توسلي. ان ينجيني

من كل آتائي. والام الجسد. يا بورية من كل
عيب •

• الاودية الخامسة • ارس •

شئت ليل الالام. واشرق لي نوراً عقلياً.
يامن طردت ظلام اللجة في البدن. واشرقت

للعالم النور المخلوق اولاً. يامبدع الكل •
• ثاوطوكيون •

ايها الكلمة. نجني من غضبك المقسط. لما
تدين الارض. وطهرني بالتوبة من الزلات

الوافرة. واجعلني ميسراً لصلاحك يامبدع
الكل •

من افراط قتام الالام عمي عقلي. ولا ادري
ماذا اصنع. اذ قد تصلب قلبي. فردني ايها

المسيح. وهب لي توبة لتنقية لادناس •
• ثاوطوكيون •

لقد جزتم بشهامة ايها العجاهدون. ميداناً
مملواً اعراقاً. فبلغتم الى نهاية سماوية. واقتبلتم

جوايز الغلبة. من اليد التي هي عنصر الحياة.
لذلك تبتهجون •

باوتار اتعابكم الشريفة الكلية القوة. ايها

• طوباريات •

يا مَنْ اعرضت عن خطايا الناس بكثرة
محبتك للبشر ايها المسيح. اعرض عن كثرة
شروري يا مخلص وحدك. لكيما اجدك يا فانيق
الصلاح •

ايها المسيح. لقد املت مشيتك لكيما اصنع
مشية الجسد. انا الفاقد الضمير. واخشى من
عقوبة اللهيب. فاعتقني منها ايها الكلمة •
• شهوديات •

ان العجاذهين مارسوا الاتعاب الجسدانية
ناظرين الى الحياة التي لا تعب يعقبها. والنباح
الذي نالوه بفرح. وقد يخففون اتعاب البشر
دائمًا •

بشعاعات جهاداتكم ايها المتوشحون بالله.
حلتم ليل الكفر. والى النور الذي لا يشوبه
مساء انتقلتم. طاردين ظلام اوجاعنا دائمًا •
• لوطوكيون •

ان النبي تقدم فابصرك بابا الهيئا. الذي
به دخل كلاله كما يعلم هو. لذلك انوسل
اليك. افتحي لي ابواب التوبة. ايتها العذراء
الطاهرة •

• قانون السابق •

• Ο καταρχάς τούς οὐρανούς. •

بهبوق اقوالك المضيئة انرت كل الخليقة.
لانك ظهرت كوكبا للشمس العقلية منيرا. ايها
السابق. فاليه توسل ان يقضي ظلام الالام.
من قلوبنا المضرورة بالاوجاع •

وقفت فيما بين الشريعة والنعمة. ايها النبي
الالهى. وبينيت لكل جليًا ابطال الاولى.
والاشراق الذي يحصل جليًا من الاخرى.
بتجديد المتعقنين الكامل من خطاياهم •

يا صابغ المسيح. نحن نهتف اليك ان

تنقذنا من العن الشيطانية. ومن شكوك
العمر. ومن كل الاحزان. متوسلا الى اصالح
وحدك. ان يعتقنا ايضا من العقوبات. في يوم
المداينة •
• لوطوكيون •

مباركة انت. يا مَنْ ولدت كلاله بحال لا
يفسر. فتوسلي بغير فتور مع السابق الالهى.
ايتها السيدة الطاهرة. من اجلنا نحن الساقطين
في زلات العمر. والواقعين في الخطايا •
• لاودية الرابعة. ارس •

ايها المسيح. ان النبي حقيق. اذ يقن
حضورك بالجسد فتق صارخا. العجد
لقد تركت يارب •

• طوباريات •

لقد جنحت عن الطرق المؤدية اياي الى
الحياة. وسقطت في حفرة الشرور. فيا ايها
المخلص لا تعرض عني •

ارسل لي امطار دموع يا كلمة الله. لكي اغسل
جاء خطايي الكثيرة. ايها السيد •
• شهوديات •

ان الشهداء سيقوا كالخراف الى الذبح. فذبحوا
العدو المحارب. واستحقوا العجد •

ان الكليبي المديح. قد افرغوا سواقي دماهم.
فاعدوا للجميع التمتع بسيل النعم •
• لوطوكيون •

ان الرب تجسد من دمايك النقية. ومنح
لجميع البشر التوبة بوساطتك •

• قانون السابق •

• Ο πατρικού: κόλπους. •

يا مَنْ حطمت محافل المعاندين. وظفرت
بهم ظفرا بهيئا. لذلك اطلب اليك. ان
تسحق الخطية المملكة في. بطلاتك ايها
الصابغ •

بعد الشخولجيا الثالثة اخرى.

يارب انضج دنس نفسي . بزوفنا رجعت
ايها الغلص . وتغن علي بما انك صالح .
وطهرني من نجاسة حماة الابي . وارحني ايها
السيد . وخلص جبلتك بشفاعه سابقك .
ياجزيل الرحمة وحدك *

* شهيدية *

يارب . ان قديسيك لما جاهدوا على
الارض . توطأوا العدو وابطلوا ضلالة الاوثان .
لذلك اقبلوا الاكليل من لدنك . ايها الاله
السيد الرحوم المحب البشر . المانع العالم
الرحمة العظمى *

* دكها كاني . فلوطوكيون *

ياوالده الاله المباركة . بما ان المغفرة بك
حصلت لمذلتنا . وتستترين الذين على الارض .
فتغني علي شعب ليس له معين . وثابري
متشفعة . لكيلا نهلك هلاكاً شنعاً . وتوسلي
الي الاله السريع المسالمة . ليخلص نفوسنا . ايها
العدراء ذات كل قدس *

* قانون خشوي . تاليف ايرسيف *

* بالحسن السابع . لاودية الاولى . ارمس *

للدن سحق المحروب بساعدك . وغرق الركاب
العظماء . فلنسبح بما انه الالهنا ومثقتنا . لانه
قد تعجد *

* لهروباريات *

انني في كل حين اخطي ولا اخاف منك .
ايها المسيح الطالب توبني بطول اناة . فاعطني
فكر رجعة . ولا تهملني بما انك صالح *

انني ازبد خطايا علي خطايا كل يوم . ولا
انرك ذلك البتة انا الشقي . فيا ايها المسيح الصالح
وحده العديم الخطاء . تراف علي وخلصني *

* شهديات *

ان العجاهدين الشجعان صرخوا بحساسة .

ما الميدان مملؤ جهادات . فلنحاضرن مسارعين .
لان ما المسيح واضع الجهاد . جالس ليكلل
ويتوج الذين غلبوا العدو *

عريم الجسد بالعقوبات الجزيلة اصنافها .
ولسربال عدم البلاء لبسم . ايها الشهداء
الحكماء . وصرتم بنين لاب الرأفة *

* فلوطوكيون *

ياوالده الاله العذراء . اشفي نفسي المكتبة
الضر من كثرة الخطايا . لكيما باصوات الشكر .
بغير فتور اجدك دائماً *

* قانون السابق *

Neúset sou prós yeúthi.

ظهرت زينة للكنيسة مجلة . ايها السابق
المغبط . فبشفاعاتك خلصها كل حين . من
جميع قضية الازانة . واحفظها ثابتة غير
مترعزة *

قدمت للخالق ذبيحة طاهرة . ونجت مثل
خروف بري من الشر . ايها السابق كاللهي .
لذلك انوسل اليك بانيان . ان تنقذني من
كل شرور الاعداء *

اشفي امراض نفوسنا واجسادنا . ايها السابق
الدايم الذكر . متوسلاً دائماً الي الكلمة المختص .
الذي رفع اوجاعنا وامراضنا كلها *

* فلوطوكيون *

ياذات كل قدس . لقد ولدت الكلمة الغير
المحصور . الذي تصرف معنا بالجسد باقوم .
فاليه توسلي كل حين . ان يخلص الذين بانيان
يطوبونك *

* لاودية الثالثة . ارمس *

ياامن شددت السماء بكلمتك . وثبتت
اساسات الارض على المياه الكثيرة . ثبت
عقلي في مشيتك . يا محب البشر وحدك *

سحر الثلثا

* في السحرية *

بعد الشيخولوجيا الاولى . كالمسماطت خشوعيات .

* بالاجن السابع *

ما دام طيب التوبة حاضرًا لك ايتهما النفس .
فالتجبي الى طبيب النفوس والاجساد . بدسوع
وتشهد صارخة . اعتقني يا محب البشر من
ذنوبي . واضفي مع الزانية واللص والعشار .
واعطني يا الله مغفرة اثماني وخلصني *

أن لجة العمر تعذبني يارب . وامواج اثماني
تغرقني ايها السيد . لكن امدد اليّ يدك . وخلصني
مثل بطرس يا محب البشر *

دكسا كاني . ثاوطوكيون .

انت هي الشفيعه الحارة . والعاضدة للمسيحيين .
يا والدك كلاله التي لا عريس لها . لاجل هذا
مع السابق توسلي الى ابنك . لكيما نجد رحمة *

بعد الشيخولوجيا الثانية . انحر .

انني ما غاييت العشار بالتوبة . ودموع الزانية
ما اقتنيت . لاني قد عجزت من شدة قساوتي
عن هذا الشقويم . لكن انت يا الله خلصني .
بتخضك كمحب البشر *

يا من بالدموع نقيت بحود بطرس . وبالتشهد
غفرت ذنوب العشار . يارب يا محب البشر
ارجنا *

دكسا كاني . ثاوطوكيون .

ايها الرب المحب البشر . نحن شعبك
وغنم رعيتك . وقد ضللنا بالفساد فردنا . وتفرقنا
فاجعنا كراع . وارحم رعيتك وتحن علينا .
بشفاعة والدك الاله . يا عديم الخطاء وحدك *

اشرق في نفسي المسكينة نورًا عقليًا . ايها
السابق . واطرد منها كل قتام اللذات المفسدة
للنفس . والام الجسد . ونما ان لك الان اقتدار
اعتدني . واطهر لي ناصرًا . واعتقني من جميع
الضيقات والشدائد الرديئة *

يا زعيم الانبياء . وختم الناسوس الرسمي .
والاعظم قدسًا من كل الارضيين . يا سابقًا
وكارزًا الاقيا لحضور المسيح . يا معلم التوبة وعامود
الطهارة . احفظ عبيدك . وانقذنا من كل الضيقات
والشدائد *

دكسا كاني . ثاوطوكيون .

السلام عليك ايتهما النقية . الخزانة الموقرة
للتولية . افرحي يا منزلًا شريفًا الاقيا . السلام
عليك ايتهما العذراء خلاص المومنين . افرحي
ايتهما السيدة . يا عروسة لا عريس لها *



* ابرتيخن خشوعيات *

لقد انيت وانا ايضًا ايها الرؤوف . كلابن
الساظر . فاقبلني ساجدًا كاحد اجرائك . اللهم
وارحني *

كمثل الواقع بين اللصوص والعجرج . هكذا
وانا سقطت من تلقاء خطايائي . وحصلت
نفسي مجرحة . فالي من الجوليشفيني . ألا اليك
يا طبيب النفوس والاجساد . فاسبغ عليّ
اللهم رحمتك العظمى *

* شهودية *

ايها الشهداء القديسون . الذين جاهدتم
حسنًا وكلمتم . تشفعوا الى الرب ان يرحم نفوسنا *

دكسا كاني . ثاوطوكيون .

ايها الرحوم . بشفاعة والدتك سلم حياتنا .
نحن الهاتقين اليك . يارب المجد لك *

عشية الاثنين

على كبريه اذكر كصا. شجيرات بروصوبات سيدات.

• باللعن السابع •

Σήμερον γρηγορεῖ ὁ Τοῦδας.

ايها السيد والاله الكلي الرأفة. بالاحكام
التي تعلم بها. اعطني خوفك في قلبي.
وامنعني ان احبك من كل نفسي. وريب
لي ان ابغض جميع افعال العمال. واصنع
مشيئتكم الخلاصية. لانك انت هو يا الهنا
القايل. اسالوا تعطوا •

صرت للجن ضحكة وجزاء. وللناس عازا
وسخرية. وللصديقين بكاء. وللليكة حزنا. ولللهواء
والارض والمياه دنسا. لانني دنست بشرفي.
ونجست نفسي وعقلي بالافعال البهيمية.
وصرت عدوا لله. فوجهي. اخطات اليك يارب.
اخطات فسامعني •

ايها السيد اطلب اليك مبتهلا. ثمهل علي
صابرا. ولا تقطني بفاس الموت. مثل الشجرة
العديمة الثمر. مرسل اياي الى النار. لكن
اجعلني مثمرا. وامنعني زمانا للتوبة. بما انك
محب للبشر. لكي اغتسل من خطاياي الكثيرة.
ايها المسيح خلصني •

• انحر للسابق •

Καταφρονήσαντες.

لقد زينت بيعة المسيح. باقوالك الطاهرة
ايها الحكم. وقدمتها عروسا بريئة من العيب.
واوقفها خاضعة للسيد. لكن بما ان لك اقتدار
اعصدها. وكُن محاربا عنها. ومن كل شرور
العمال انقذها ايها المنبسط •

• في القديس •

• الكارزى •

ان الثمرة التي قتلتني. كانت بهية وحيدة
للاكل. واما المسيح الذي هو عود الحية. فاذا
اكلت منه لا اموت. لكن اهتمق مع اللص.
اذكري يارب في ملكوتك •

مثل الكنعانية بايمان. اصرخ بتوَج قلب.
ارجعي ايها الغلص بما انك صالح. لان
نفسى عاطبة. ومعذبة من جميع حيل العدو
الشرير •

الشارويع والسارافيم. والكراسي والرياسات.
والقوات واجناد المليك. والارباب وروساء
المليكة. ووط السلاطين الحكماء. لك يعجدون
على الدائم. ايها الرب المحسن •

• شهودية •

ان المجاهدين لما ارتفعوا الى الله. حطموا
تسامخ العدو الشرير بالكمال. وظهروا غالبين.
والان بالفرح السموي. يجولون بالعجد لامعين •

دكصا.

اسجد للاب الغير المبتدي. وللابن والروح
الجوهر الغير المخلوق. المساوي في الطبع. الذي
خلق البرايا كلها من العدم كاله. الذي هو
نالوث معروف بالتوحيد •

كانين. فارطوكيون.

انا المدنس في لك العمر. اليك التحي ايها
البتول البرية من العيب. فانقذي نفسي الشقية
من جميع الزلات. لكيما اغبطك يا كلية الغبطة •

بغير فتور ان يمنح لمسيحيكم صفح الزلات الى
الادهار *

بما انكم حصلتم عقولاً نقية. ناجين من
كل الاهتمامات الهيولية ايها المليكة. خلاصوا
جميع الذين بشوق معنا. يعلمون المسيح الى
جميع الادهار * ثاوطوكيون .

بما انك قبلت النور الذي لا يدنني منه.
في احسانك بحال لا يلفظ به. يا والدة الاله
العدراء. قد انزوت الذين في ظلام العمر. ليعبدوا
بحسن عبادته المسيح. الذي اني منك بحال لا
يفسر *

* لاودية التاسعة. ارس *

نعظم نحن المومنين بالتسابيح والدة الاله.
الام الفايقة الطبيعة. والبتول بحسب الطبيعة.
المباركة وحدها في النساء *

* طروباريات *

هوذا الانقضاء قد دنا. وبما ان افعالي توجب
القضية. فسايس من ذاتي. فيا ايها المسيح
القاضي المقسط. لا تدنني *

مثل الكنعانية المومنة اعتف اليك ارحمي.
ومثل المنعنية قديما قومني. لاسلك مستقيما
في سبيلك يا محب البشر *

* شهوديات *

ايها المجاهدون. لقد تعريتم من كل اثواب
الشرون وبشوب السياط المر. سببتم لانفسكم
حلل العجد *

ان بلدة الاحياء الالهية. صهيون مدينة
الابكار العلوية. اقتبلتكم متلألئين بجمالات
جهاداتكم. ايها المجاهدون *

ثاوطوكيون .

ايتها البتول الشقية. اضيبي انا المستتر في
ظلام الخطايا والالام. بالشعاعات المنيرة. التي
للكلمة الشارق منك *

* قانون العديمي الاجساد. ارس *

يا ذات كل تسبيح. يا من انت ارفع من
السموات. لقد حبلت بالكلمة الغير المبتدي.
بغير زرع. وولدت للبشر الاله متجسدا. لذلك
نحن باجعنا نعظمك *

* طروباريات *

صفوف المليكة باسرم. مستلذون بالاشراقات
اللاهوتية المندفق ضياؤها. وللاله المجد بغير
فتور يسبحون. وله دائما يمجدون ويهبطون *

تشفعوا الى المسيح. ان ينقذني من تسلط
الالام. ايها الساروبيم والسارافيم. والقوات
والسلاطين. والمليكة وروساء المليكة. والرياسات
والكراسي والارباب *

ثاوطوكيون .

بما انك ام للاله. ولكي دالة عند ابنك.
انقذينا نحن الذين بشوق نسبحك. من الزلات
والامراض والشدايد. لكيما جعنا نعظمك *

* ايوسيفس لاينوس خشوعات *

ايها الغخلص. لا تحسمني كالتيثنة الحالية
من الهراسا الحاطي. بل امنعي الغفران
عاما مديدا. ورت نفسي بعبرات التوبة. حتى
اقدم لك اثمار الرحمة *

ايها المسيح. بما انك شمس العدل. اضي
بنورك افنة المسبحين اياك. يارب العجد
لك *

* شهوديات *

ايها المسيح. بما اننا نعيد لتذكرك قديسك
العجادين. نسبحك هاتفين. يارب العجد
لك *

دكسا كاتين . ثاوطوكيون .

نقدم لك السلام يا والدة الاله. لانك
ظهرت اعلى سماء من المليكة. بولادتك الاله *

وولدت بها يفوق الطبع والوصف ملك الكل.
وبقيت عذراء بالحقيقة *
• لاودية السابعة . ارس •

• لقد نذيت يا مخلص اتون النار المضطرم .
• وخلصت الفتية مسجحين وقايلين . مبارك
• انت الى الابد . يارب اله ابائنا *
• طوبى باريات •

يانفس اذبحي لله ذبيحة التسبيح . واسري
وتوبى . وتاجري الان باقبال الصالحات .
ما دام لك موسم العمر حاضرا *
قد قرب حسام الموت يانفس . فاصنعى
انمارا واجبة . لكيلا تقطعي مثل شجرة غير مثمرة .
وتلقي في نار جهنم الموثقة . والنوح الذى لا
يجدى نفعا *
• شهوديات •

ان القديسين بامطار دماهم اخدوا اتون
الطغيان . وفتقوا كالفتية قايلين . مبارك انت
يارب اله ابائنا *

صرتم بني النور ايها الشهداء . وبالنور المتوقد
توقدتم . ولكل الذين في الظلام تتيرون . وتطردون
قتام الخديعة *
• لوطوكيون •

لقد تقدم رسك في العليقة التي لم تحترق .
ايتمها البتول النقية . لانك ولدت النار التي
لا تطلق . لذلك اهنى اليك . احرقى مواد
الاي *

• قانون العديى الاجساد •

Oi en xamivou tou purou.

صفوف الملكية واقفون لدى كرسيك بغير
ميلان . يعجدون دائما تعجيدا عقليا صارخين .
مبارك انت يا اله ابائنا *

ان الرياسات الالهية العديى الهيولى .
هم مترددون بنشاط حول الرئاسة الواحدة .

وبغير فتور يعجدون صارخين . مبارك انت
يا اله ابائنا *
• لوطوكيون •

ولدت بغير زرع المسيح العصب البشر
وحن . يا والدة الاله . بجوهرين واقنوم واحد .
الذى اكمل التدبير الرقيب . اله ابائنا *
• لاودية الثامنة . ارس •

• نحن الذين قبلنا نداء الروح . نشابه الفتية في
• الاتون . وبامانة نصرخ . باركوا يا اعمال
• الرب للرب *
• طوبى باريات •

قد اتخذت قول الله كالمصباح اللامع . الا
انني اتخيت تحت الايام البهيمية انا الشقي .
وفي ظلام الشرور انا سالك كل حين *

الرب قريب كما نومن . فاهتمى يانفس ولا
تساي . بل اسهرى واهتفى بحرارة . ايها الراؤف
العصب البشر خلصني *
• شهوديات •

ايها الشهداء . لما ذقم الخلاوة الالهية . احتملتم
التعذيب المرة . والان فقد تستلذون بشركة
الكلمة الالهية *

دخلتم الى النياح الالهى . وصادقتم الخيرات
التي رجوتموها . ايها الشهداء السكيا المديح .
لاجل هذا بواجب الاستحقاق نغطكم *
• لوطوكيون •

اخلت الطبيعة البشرية من اللعنة . بهولك
ايتمها العذراء . لانك ولدت لنا الكلي البركات .
المزين الجميع بالبركة *

• قانون العديى الاجساد . ارس •

• ياكهنه سجدوا ملكك العجد الازلي وحده .
• الذى تباركه اجناد السموات . وترعب منه
• مراتب الملكية . وباشعوب ارفعوه الى كل
• الادهار *
• طوبى باريات •

ياروساء الملكية . الذين نقلتم كل الشوق نحو
الله . متنعمين بالاشعة التي هنالك . اطلبوا

ايها الكلمة. ونسبح بغير فتور رسم صليبك.
الذي اعطيناه سلاحاً لمؤنتنا *

* طروباريات *

بالكسل قد افيت عمري. وارتعد من منبرك
الذي لا مناص منه. الذي لديه عتيد ان احاكم
انا المفرط. فتراى علي يارب *

يا من اضأت اعين العميان ايها الكلمة.
افتح حدقتي نفسي المظلمة بالزوايل.
لا نظر نور او امرك *

* شهديات *

بفكر ثاقب اقررتم بالمسيح. ايها المجاهدون
الشجعان. واحتملتم كل العقوبات المؤلمة. لذلك
نعبطكم *

جزتم في كل العقوبات المزعجة. وانتهيتم الى
مينا المملوكوت العلوي. مستوعبين هدوا حقيقياً
ايها الشهداء *

* نوطوكيون *

بك صارت العظام ياكلية القداسة. لان
الاله بما يفوق الوصف تجسد منك. فاليه
تشفعي بغير فتور. من اجل الجميع *

* قانون العديمي الاجساد *

Προς τὸ ὁμοιωθῆναι.

ان السارافيم متوقدون. بالانوار المتدفقة الغير
الهرولية. وبافواه مقدسة جزيلة النطق. يسبحون
الرياسة الواحدة الفايقة التالذ *

ان السارافيم هم محجوبون. باجنحة فايقة
طهارتها وكثيرة التسبيح. ولا يحسرون ان
يشاهدوا المصابيح الالهية. وهم منازل الحكمة
الفايقة التالذ *

ايها الكراسي المجيدون. انكم بعقل الهي
كلي السعادة. تستنعمون بالاشراقات الفايقة
البهاء. وقد ظهرتم ناظرين لامور التي لا يسبح
بوصفها. الفايقة العالم *

* نوطوكيون *

ان العقل الالهي. خالط الجنس البشري
باغاية النقاوة. واتحد في حشاك الطاهر
المقدس. بغير اختلاط ولا تغيير. باقنوم واحد *

* لاودية السادسة. ارس *

ان يونان من جوف البحيم هتنف. اصعد
من الفساد حيائي. واما نحن فنهتن اليك.
ايها النخلص القادر على كل شيء. ارجنا *

* طروباريات *

قد احاط بي عمق الزلات. وغرقت في قاع
الخطية. فاصعدني ايها الكلمة كما انتشلت
يونان قديمها. من الفساد الى الحياة *

تراكم الافكار قد يزعمني. فدبرني الى مينا
التوبة الحقيقية ايها الراوف. واحفظ بالسلامة
والهدو قلبي *

* شهديات *

ان القديسين تسلبوا درع الحق. وجنحوا
عن تمليلات المغتصبين الكاذبة. وماتوا فتملكوا
مع المسيح *

ان الشهداء تعالوا متراقين الى الله بالحبة.
وبعضوا صداقة العالم. فحصلوا اصدقاء لمبدع
الكل *

* نوطوكيون *

نسبحك ايها القتال ذات كل مديح. يا من
ولدت الكلمة الفايق السبح. الذي كل قسوات
السموات تسبح باصوات لا تصمت *

* قانون العديمي الاجساد. الارمس ذاته *

ان الارباب قد ظهروا مستنيرين على
الدوام. بشعاعات الربوبية الواحدة. مسبحين
مجدها الذي لا يوصف *

للقوة الفايقة القوة. القوات الالهية هم ناظرون
بعشق. وبقوة ثابتون متايدين *

* نوطوكيون *

من قبيلة ملوكية ظهرت ايها العذراء.

احتملتم ربوات الالام ايها المجاهدون .
ولربوات الخيرات استحققتن . ومع ربوات
القوات الغير المتجسمن اتحدثن *
ثاوثوكيون .

يامن ولدت وحدتك الملك السموي .
ايتها العذراء . احطمي الخطية المملكة في .
وترافي علي وخلصني *

* قانون العديني الاجساد . ارس *

لقد تشددت بالامانة كيسة المسيح . وبغير
فتور تصرخ لك بالتسابيح مرتلة . قدوس
انت يارب . ولك تسبح روحي *

* ثاوثوكيون .

لقد حصلت وسيطمن للاعلانات الالهية .
ياصفوف المليك العديني الهيولي جميعكم .
صارحن . قدوس انت ايها الرب . مخلص
نفوسنا *

بناموس المحبة شمنحن الاعلانات الالهية .
مرتلمن بنظام نحو المسيح . قدوس انت يارب
الكلبي الاقتدار وحدتك *

ان الحسني العباداة . غايروا سيرة اللامع
ضياؤهم . الانوار الثانية من الشعاع الاول .
وباتفاق الاصوات يرتلون للمسيح . قدوس
انت يارب مخلص نفوسنا *

ثاوثوكيون .

ان الذي اخرج بهيشته الاشياء كلها من
العدم . اقترض منك جسدا . وصار بتحنن
مراجه انسانا . الكلمة المحب البشر *

* لاودية الرابعة . ارس *

غطت السموات ايها المسيح الاله . فضيلة
حكمتك التي لا توصف . بتدبيرك يا محب
البشر *

* ثاوثوكيون .

يامن يشاء الكل ان يخلصوا . ايها الراؤف .

خلصني انا الذي خالفت اوامررك . ولا
ترذلني ايها الكلمة *

انحنيت تحت الالام البهيمية . وشابهت
الحيوانات انا الشقي . فيا كلمة الله الراؤف .
تراءف علي وخلصني *

* ثاوثوكيون .

ايها الشهداء . لقد تلوين واحترقتم بالنار .
للهبتم الضلالة . والنهبت بنار غير العباداة
الحسنة *

ظهرتم فردوسا عقليا ايها المغبوطون . حامين
في وسطكم عود الحياة . الذي هو المسيح غارس
الكل *

ثاوثوكيون .

ايتها البتول النقية المنعم عليها من الله .
انعمي علي عثلي . واعتقيه بالكلية من ظلام
الجسد *

* قانون العديني الاجساد *

Ακήκοα τὴν ἀκοήν σου.

اشفوا جراحات نفسي ياصفوف المليك .
بما انكم خدام مختارون . واقفون لدي المسيح .
ومتشفعون اليه *

يارب . ان اجناد العديني الاجساد . بورع
محيطون بكرسيك . يهتفون دايمها علانية . العجد
لقد رثك يارب *

انذهلت طغيات المليك . عند مشاهدتهم
اياك ايها المسيح . بالجسد على الارض .
مرتدا مع الناس المايئين *

ثاوثوكيون .

يا ذات كل مديح . والدة الاله الطاهرة . يامن
ولدت بالجسد الاله بحال لا يفسر اليك تنوسل .
ان تتشفعني في خلاصنا *

* لاودية الخامسة . ارس *

من الليل ندلج الي تعجيدك وتسبيحك

ان القديسين الشهداء. بصبرهم على
العقوبات تنقوا. واشرقوا افضل من الشمس.
واحمدوا الطغيان *

ثاوطوكيون .

يا شفيعا المؤمنين. ورجعة الخطاة الى الله.
ايتها العذراء البتولية من العيب. خلصيني
بشفاعتك *

• قانون العديمي لاجساد .

Tō ixtivávan.

ايها المسيح ذو القوة التي لا تحسد. اضني
عقلي بضيقك. وعلني لاسبح ملكيتك.
لانك قد تعجبت *

اذ لكم شعاعات ثابتة. فايضة من ينبوع
اللاهوت الدائم الازلي. ايها المصافات السموية.
لذلك بالشايد تسبحون المسيح *

ثاوطوكيون .

قد عرفناك نحن المؤمنين. متلألئة بالشعاعات
الالهية. ايتها النقية بايضاح. فنصرخ اليك
جميعنا بالفرح *

• الاودية الثالثة . ارس .

• تجدد قلبي بالرب. وارفع قرني بالاهي .
• واتسع فمي على اعدائي. وفرحت بخلاصك .
• طروباريات .

ان ليل الخطايا القبيحة قد شملني . فانزني
الان بنور التوبة. يا محب البشر الواهب الضياء .
لكي بايمان امجدك *

الطرق كلها التي سلكتها في الدنيا . ومتني
في حفرات اللذات . فيا يسوع اوضح لي سبل
التوبة الالهية *

• شهوديات .

بعزم شجاع سعيتم في الجهادات . ايها الشهداء
الدائموا الذكر فاستحقتم الجوايز السماوية . وقد
تتشفعون من اجلنا *

اكرم من الشاروبيم الجيدين . لان اوليك بهما
انهم لا يحتملون القوة الالهية . فيتممون الخدمة
بوجوه محبوبة باجنتهم . واما انت فاستطعت
ان تشاهدني الكلمة متجسدا . وجهها باراء وجه .
فتوسلي اليه بغير فتور . من اجل نفوسنا *

بعد السيجولوجيا الثالثة . آخر .

يا من قبلت بطرس . وزكيت العشار . ثما
تشهد من عمق القلب . اقبلي بالتوبة ساجدا .
وتراف علي يا مخلص . وخلصني *

• شهودية .

ايها القديسون . نتوسل اليكم ان تشفعوا بنا .
لكي يباح لنا غفران الزلات . وننقذ من
الخطوب المستطرة . ونعتق من الموت المر *

ثاوطوكيون .

لقد فقت سموا على القوات السماوية .
يا والد الله المباركة . لانك ظهرت هيكل
لاهوتيا . بهما انك ولدت المسيح مخلص نفوسنا *

• قانون خشوعي . ثايف ايسوف .

• بالاهن السابع . لاودية الاولى . ارس .

• لنسبح الاله وحده . الذي وارز موسى في
مصر . واخرج اسرائيل . لانه قد تعجبت *

• طروباريات .

في لجة الرذائل انا ساقط . فاهتف اليك .
امدد الي يدك ايها الراوف . وخلصني كبطرس
يا محب البشر *

ايها المسيح . انني تائب اليك مثل الزانية .
فاغسلني من الزلات الكثيرة بملاحظة تحنك .
لكيما بايمان امجدك *

• شهوديات .

يا من اظهرت قديسيك . لامعين في كور
العذابات الجزيلة اشكالها . فطلبناهم انقذني
ايها المسيح . من الايام المظلمة *

الاله السيدة. فلا تعرضني عني. لكن اسرعني
وخلصني. وارشدني الى المنهج المستقيم *

سَكَّةُ الْاَشْيْنِ

* في السحرية *

بعد السبخولوجيا الاولى. كانسماطات خشوعيات.

* بالاحسن السابع *

ما دام طِبُّ التوبة حاضراً لك ايتهنا النفس.
فالتحني الى طبيب النفوس والاجساد. بدموع
وتشهد صارخة. اعتقني يا محب البشر من ذنوبي.
واصفني مع الزانية واللص والعشار. واعطني
يا الله مغفرة اناي. وخلصني *

انني ما غايرت العشار بالتوبة. ودموع
الزانية ما اقتنيت. لاني قد عجزت من شدة
قساوتي. عن هذا التسقوم. لكن انت يا الله
خلصني بتخسك. كمحب البشر *

دكسا كانين. ثاوطوكيون.

يا والدة الاله العذراء الطاهرة. توسلي مع
القوات العلوية الى ابنك. ان يمهنا قبل
لانقضاء غفران الزلات. نحن الذين نجعدك
بايمهان *

بعد السبخولوجيا الثانية. آخر.

يا من بالدموع نقيت حمود بطرس. وبالشهد
غفرت ذنوب العشار. يارب يا محب البشر
ارجني *

استعدي يا نفس في حياتك. لئلا تنزعجي
في الحياة العتيدة. لان هناك لا يعين احد. لا
غنا. ولا قوة. ولا اصدقاء. ولا رواسا. الا ببيان
الاعمال. ومحبة الله للبشر *

دكسا كانين. ثاوطوكيون.

ايتهنا العذراء الكلية القدس. لقد حصلت

السريع. ايها القادر على كل شيء. يارب
العجد لك *

خلصنا يارب بموازرة المليكة. واعتقنا من
دنس زلاتنا. واشف قروح خطايانا لكي نصرخ
يارب العجد لك *

السا راغم والشاروبيم. والقوات والكراسي.
والرياسات والارباب كلها. مع روساء المليكة
والسلاطين اللامع بهائهم. اليك يصرخون.
يارب العجد لك *

دكسا كانين. للسيدة.

كل طبيعة الارضيين. تهتف اليك مع الملاك
بالسلام. يا ام الاله العذراء. لكونك صرت
سبب خلاصهم. بمولدك كلالهي *

دكسا كانين.

* ابوسيجن خشوعيات *

لقد اثبت وانا ايضاً ايها الراوف. كالابن
الشاطر. فاقبلي ساجداً كاحد اجرائك اللهم.
وارحمي *

كمثل الواقع بين اللصوص والعجرج. هكذا
وانا سقطت من تلقاء خطاياي. وحصلت
نفسى مجرحة. فالى من المجد المذنب. الا
اليك يا طبيب النفوس والاجساد. فاسبع
عليّ اللهم رحمتك العظمى *

العجد لك ايها المسيح الاله. فخر الرسل
وبهجة الشهداء. الذين اندارهم بالثالوث
المتساوي الجوه *

دكسا كانين. للسيدة.

Σήμερον γρηγορεῖ ὁ Ἰουδας.

ظهرت اعلى شرقاً من طغمت المليكة. بها
انك ولدت الاله. فاننا الذي تجاوزت الكل
بالخطايا. وبلي انني اخاف وارتعد. ولذلك
لست اجسر البتة ان اتوسل اليك. يا والدة

وكلمة الاب. بالجسد على الارض. كما يعلم
هو. لذلك نحن الذين تألمنا بك. نهتق
صارخين. السلام عليك يارحنا المسجيين *

عَشِيَّةُ الْاَحَدِ

على كيرييه اكرر كصا. شيشيرات بروصويات سيديت.

• بالبحن السابع •

Σήμερον γρηγορεῖ ὁ Ἰουδας.

ارفعني يانفس لحماظك. وتاملني ناظرة الى
تدبير الله وتخذه. كيف طأطأ السماء ونزل
الى الارض. لكي يرفعك من الآمك الشقية.
ويوقفك على صخرة الايمان. فيا للعجب
الرهيب. فالحمد لتنازلك يا محب البشر.
يانفس. انظري الى افعالك الحايطة عن
الشرية. وتنجي كيف الارض تحملك. وكيف
لا تحل بك صاعقة. وكيف الوحوش الوحشية
لا تفترسك. ام كيف الشمس التي لا تقيب.
ما كفت اشراقاتها عنك دائماً. فانهمضي
وتوفي. واقتفي الى الرب. انخطات اليك
انخطات. فارحني *

اذ قد وضعنا عليك اناكنا ورجاءنا. ايها
الرب الكلي الاقتدار. اليك نتوسل. ان تنقذنا
من اصناف الشدايد ومن امواج الالام. لكي
نميز عمرنا بهدو. ونعيش بنقاوا. ونصادفك في
يوم القضاء. سيداً متعظفاً ورحوماً *

• شيشيرات آخر. للديمي الاجساد •

Εὐλογον ζωῆς.

لقد جعلت مايكتك ايها المسيح ناراً تلهب.
واوضحت لنا حاراتهم. ورسمت لنا روحهم

• في القداس •

• اليسيك والكازمي •

ان النمرة التي قتلتني. كانت بهية وحيّة
للالكل. واما المسيح الذي هو عود الحياة. فاذا
اكلت منه لا اموت. لكن احنف مع اللص.
اذكرني يارب في ملكوتك *

لما ارتفعت على الصليب ايها الراؤف.
فصوت صكّ ذنوب ادم. المكتتب قديماً
باليد. وخلصت من الضلالة كل جنس الانام.
فلذلك نسجدك ايها الرب العحسن *

ايها الراؤف. لقد سمرت على الصليب
خطايانا. وبهوتك ايها المسيح امت الموت.
واقمت الاموات من القبور. فلذلك نسجد
لقيامتك العجيبة *

ان الحياة قد سكبت ستمها قديماً في مسامع
حواء. واما المسيح. فبعود الصليب انبع للعالم
الحياة الحلوة. فاذا ذكرني يارب في ملكوتك.
قد وضعت في قبر كمايت. ايها المسيح
حياة الكل. وحطمت انحال الجحيم. وقمت
في اليوم الثالث بعجد. بما انك مقتدر. وانرت
الكل. فالحمد لقيامتك *

ان الرب قام من بين الاموات في اليوم
الثالث. ومنح تلاميذه السلام وباركهم. وارسلهم
قايلاً. قدموا الجميع الى ملكوتي *

دصا.

نور هو الاب. نور هو الابن الكلمة. نور هو
الروح القدس. ولكن الثلاثة نور واحد. اله واحد.
بثلاثة وجوه. وطبيعة واحدة. ورياسة واحدة. خلوا
من انقسام ولا اختلاط. وهو ازل قبل الدهور *

كانين. لاوطوكيون.

يا والد الاله الام العذراء. لقد ولدت الابن

من الامم الغير المومنين. فامنع المومنين الخلاص.
يوسايل والدتك. ايها المنقذ وحدك *
• قانون السيدة . لارس ذاته •

ايتها الفتاة الدائمة البتولية. لقد ظهرت
مستببة لنا الفرح والسرور لا بدي . لانك
ولدت المنقذ. الذي بها انه اله. انقذ المكرمين
اياها بالحق والروح الالهى *

ايتها الفايقة النقاوة. ان جدك داود قد
رتل عنك. وكناك تابوت التقديس الالهى.
لانك بها يفوق الطبع. وسعت الاله الجالس
في الاحضان الابوية. الذي نحن المومنين.
بغير فتور اياه نعظم *

ايتها النقية. لقد ظهرت بالحقيقة ارفع سموا
من كل الخليقة. لانك ولدت لنا خالق الكل
متجسدا. لذلك بها انك ام للسيد وحده.
قد تمتلكين التساوى على الكل. بحالة سيديّة *



على لاينوس

• شهادات للقيامة . بالمحج السابع •

ان المسيح قام من بين الاموات. وحل
عقالات الموت. فيايتها الارض استبشري
بالفرح الاعظم. وباسموات سجن مجد الله *
اذ قد راينا قيامة المسيح. فانسجد للرب
القدوس يسوع البري من الخطاء وحد *

اننا لا نفتقر من السجود لقيامة المسيح. لانه
قد خلصنا من انامنا. فقدوس هو الرب يسوع.
الذى اظهر القيامة *

بماذا نكافي الرب عن كل ما اعطانا؛ لان
الاله لاجلنا ساكن البشر. ولاجل الطبيعة
المفسودة. الكلمة صار لحما وسكن فينا.
والمحسن للعديمي الشكر. والمنقذ للمسيبيين.

وشمس العدل لناوين في الظلام. والغير المتالم
على الصليب. والنور في الجحيم. والحياة في
الموت. والقيامة للساقطين. فلذلك نهتف
اليه. يا الهنا العجد لك *

• انحرلانا طوليوس •

يارب. لقد سمحت ابواب الجحيم. وهدمت
قوة الموت بقوتك العزيزة. وقيامتك الالهية
المجيدة. اقمتم الموق الجالس في الظلمة
منذ الدهر. بها انك ملك الكل. واله قادر
على كل شيء *

هلم لنبتهج بالرب. ونفرح بقيامته. لانه اقام
معه الموق من عقالات الجحيم العديمة الانحلال.
وبها انه اله. منح العالم الحياة الابدية والرحمة
العظمى *

ان الملك اللامع. قد جلس على حجر القبر
القابل للحياة. وبشر النسوة الحاملات الطيوب
قايلًا. قد قام الرب كما قال لكن. فاخبرن
تلاميذن. انه يسبقهم الى الجليل. الذي يفتح
العالم الحياة الابدية. والرحمة العظمى *

لماذا رذلتم الحجر المزاي. ايها اليهود العابروا
الشريعة؛ لان هذا هو الحجر الذي وضعه الله
في صهيون. الذي في البرية انبع الماء من
الصخرة. المنبع لنا من جنبه عدم الموت. هذا
هو الحجر الذي قطع من الجبل البتولي. خلوا
من مشيئة رجل. ابن الانسان المقبل على
سحب السماء الى عتيق الايام. كما قال
دانيال. ومملكته دهرية الى الابد *

دكسا. ايولينا الاحد كاتين انت هي الفايقة.
وبعد الدكصولوجيا. الطروبارية للقيامة.

اذ قمت يارب من القبر. لاحظ صفحة ٢٧١.

• قانون الصليب •

Tὸν μόνον ἀναρχὸν Βασιλέα.

للذى احتمل الآلام طابعًا. وسهر على الصليب مختارًا. وحل اقتدار الجحيم. ياكهنة سجدوا. وباشعوب ارفعوا. الى جميع الادهار •

للذى حطم عزة الموت. وقام من القبر بمجد. وخلص جنس الانام. ياكهنة سجدوا. وباشعوب ارفعوا. الى جميع الادهار •

• للسيدة •

للكلمة الذى قبل الدهور. المختزن وحن. الذى ولد من العذراء في اخر الازمان. وحل اللغة القدسية. ياكهنة سجدوا. وباشعوب ارفعوا. الى جميع الادهار •

• قانون السيدة •

Ἀφλεκτος πυρί.

يا والدة الاله. لقد انرت بضياء مولدك المسكونة. بحال مستغرب. لانك حملت على ساعدتك الاله الحقيقي. المنير المومنين الصارخين دائميًا. يا جميع اعمال الرب سجدوا الرب. وارفعوه الى كل الادهار •

ايها النقية. اننا لمسجدون بحسن عبادة. حشاك الذى وسع الاله. متجسدًا بحال لا يفسر. المانع نور المعرفة الالهية لجميع المومنين. الصارخين دائميًا. يا جميع اعمال الرب سجدوا الرب. وارفعوه الى كل الادهار •

يا والدة الاله النقية والدة النور. اجعلينا مستبشرين بشعاعات نورك. نحن المسجدين اياك. لانك ظهرت مظلة للنور. مبهجة بالنور لئلا تفنى دائميًا. يا جميع اعمال الرب سجدوا الرب. وارفعوه الى كل الادهار •

• لاودية التاسعة. ارس •

• لقد حملت ولم تمارسي خبرة زواج. واقرضت

• جسدًا للكلمة البارى الكل. ايها الام العي. لم تباشر رجلًا. الصائرة خزانة لمخالق الذى لا يطاق. ومسكنًا لمبدعك الذى لا يدرك. لا جل هذا يا والدة الاله العذراء نعظمك •

• لمروريات •

يا جميع الذين اوقعوا الآلام على اللاهوت. ذوي الاراء الغريبة. سدوا افواهكم. لان رب العجد انما صلب بالجسد. ولم يصلب بالطبيعة الالهية. فلنعظمه بما انه واحد في طبيعتين •

ايها الذين ينكرون قيامة الاجساد. اذهبوا الى قبر المسيح وتعلموا. لان جسد معطي الحياة قد أميت. وقام لتأكيد القيامة الاخيرة. التي نترجها •

• ثالوية •

اننا لا نعتقد بتثليث اللاهوت لكن الاقانيم. ولا بوحداية الوجوه بل اللاهوت. ونقطع الذين يقسمونه. ونرذل ايضًا الذين يتجاسرون. ان يوردوا عليه الاختلاط. واياه نعظم •

• قانون الصليب •

Μήτηρ Θεοῦ καὶ Παρθένος.

ان المسيح الذى هو نور من نور. وشعاع العجد الابوي. الشارق خلوا من زمن. قد اشرق للذين في ظلام العمر البشري. وضحل الظلام الطارد. الذى نحن المومنين. بغير فتور له نعظم •

ان الام الجسد وقوة اللاهوت. نعاينهما ظاهرين في المسيح. فايخز اذا الذين يعتقدون طبيعة واحدة مركبة. كونه بما انه انسان مات. وبما انه خالق الكل قام ناهضًا •

• للسيدة •

ايها الكلمة. ان الكنيسة تهتف اليك. لست اعرف الهًا سواك. يا من انتخبني لك عروسة.

Κάμινον Παῖδες πυρίφλεκτον.

• لاودية الثامنة . ارمس •

• طرہ بازیات •

الرب. وارفعوه الى كل الادهار.

لِلسَيِّدَةِ

كل اعماله نباركك. ونرفعك الى كل الادهار.

• لاودية السابعة . ارمس •

• للسيدة •

✱ قانون الصليب ✱

Οἱ ἐν καμίνῳ τοῦ πυρός.

انت يارب اله ابائنا •

• الميدة •

انت يارب اله اباينا *

• للسيدة •

يا والدة لاله النقية الدائمة بتوليها. لا تكفي
متوسلة الى الهنا. الذي ولدته ولادة لا تقسر.
ان ينقذ من الشدايد الذين يسجونك •

• قانون السيدة •

Nautilōnta salp.

ايتها النقية. ان الرسوم الشرعية. والاقوال
النبوية. قد سبقت فانذرت بايضاح. انك
عتية ان تلدي المحسن الى كل البرايا. الذي
بمعان كثيرة وانحاء شتى. يحسن الى الذين
يسجونك بايمان •

ان ادم العجول اولاً. الذي تغرب قديمًا
من نعم الفردوس الالهي. بمشورة قاتل الانسان.
قد اصعدته ياعادمة الزواج ايضاً. لما ولدته
الذي اعتقنا من المعصية •

ان الذي بهيئته الالهية وقوته المبدعة. اقام
الكل ممالم يكن موجوداً. قد ورد من احشائك
يانقية. وانار ببرق لاهوته الراسخين في ظلام
الموت •

• قنناق •

Oukéti phlogínē rompaia.

ان عزة الموت. لا تستطيع فيما بعد ان تضبط
الانام. لان المسيح انحدر ودرس قوته. والرحيم
قيده. فالانبياء باتتفاق الاصوات يستهجون
قايلين. قد حضر الفخلص للمؤمنين. فاخرجوا
يامؤمنون الى القيامة • • البيت •

لقد ارتعد اليوم الجحيم والموت تحت الثرى
اسفل. مذعورين منك يا احد الشالوث.
والارض تموجت. وبوابها الهاوية اذ ابصرك
ارتاعوا. والبرايا كلها مع الانبياء ابتهجوا.
مرتلين لك تسابيح الطفر. يا الهنا ومنقذنا.
الذي حلت لان قوة الموت. فلنصرخ مهللين

سوستا بين الاشواك. مضية بضياء النقاوة
وبنور البتولية. فاتخذك عروسة له. يا بيرية من
كل عيب •

• لاودية السادسة. ارس •

لقد جاشت نفسي. من اضطراب
لاهتمامات العالمية. وما انا غريق من
الخطايا الساجدة معي. وطريخ الى الوحش.
المفسد النفس. فمثل يونان اعتنف اليك.
ايها المسيح. اصعدني من العمق المميت •
• لمروريات •

ان نفوس الصديقين. الفارقة والمحبوسة في
الجحيم. قد تذكرتك طالبة منك الخلاص. الذي
بالصليب اوهبته للذين تحت الثرى. لما
انحدرت ايها المسيح المختن اليهم •

ان مصاف الرسل. يس من النظر الى
هيكلك المتنفس. الغير المصنوع باليد. المنحل
بالالام. لكنه لما سجد لك. انت الناهض
بخلاف الامل. كرزبك في كل صقع •

• للسيدة •

ايتها البتول المعرسة من الله. من من البشر
يقدر يفسر كيفية مولدك الغير الموصوف. البري
من الدنس. الصاير لاجلنا. لان الاله الكلمة
اتخذ بك مجال غير محصور. وصار منك لحمًا •

• قانون الصليب •

O 'Iōnās ex kolias.

لما ارتفعت على الصليب طائعاً. سبيت
عزة العدو. وسمرت عليه صلك الخطية المكتوب
باليد. ايها الفخلص الصالح •

ايها الفخلص. لما قمت من بين الاموات
بذات سلطانك. اقمث معك جنس الانام.
ومنختنا الحيوة وعدم الفساد. بهما انك محب
البشر •

بالحقيقة. تشفعني الى ابنك وخالقك. ان
يقوسني الى مينا مشيئة العجبة الخلاصي *

• قانون الصليب •

Κατανοῶν ὁ Προφήτης.

يارب انت لم تعرف خطية. ولاجلها صرت
ما لم تكن. وتصورت بالغريب. لكي تخلص
العالم. وتخدع المارد وتقتله *
لقد ارتفعت على الصليب معلقاً. فحللت
خطية ادم الاب الاول. لانك وافيت لخلاص
مُسحائك باسرههم *
• للسيدة •

لقد ولدت من البتولة. وميت فاحييت ادم
المائت باختياره. لان الموت دهش من قوتك.
لما وافيت لخلاص المنفسدين كلهم *

• قانون السيدة •

Ὁ πατρικὸς κόλπος μὴ λιπών.

يا ذات كل مديح. يامن ظهرت قبل الخليفة
مصطفاه لله. وجيلة بمجملتك. ابهمجي باندفاق
صياذك الساطع. الذين يسبحونك *
ايتها لام العذراء النقية. لقد ولدت للانام
من دمايك الطاهرة. الاله متجسداً. الذي انقذ
من الزلات الكثيرة. الذين يشوق يسبحونك
ويكرمونك *

ان الطبيعة الناطقة. تخدم الذي اشرق
منك يا فايقة السبح. اذ قد تعلمت سر حبلك
ومولذك الذي لا يوصف. يا كلية الغبطة *
• لادوية النجاسة. ارس •

• ايتها المسيح. انت للغير المومنين ليل مذلهم.
• وللمومنين نور وضياء. بنعيم اقوالك الالهية.
• لذلك ادلج اليك. واسبح لاهوتك *

• طروبريات •

ايتها المسيح. لقد دفعت الى البيع. من اجل

عبيدك. واحتملت اللطم المسبب الحرية
للمرتلين. اليك ادلج. واسبح لاهوتك *
ايتها المسيح المخلص. لقد حطمت القوي
بقوتك الالهية. بواسطة ضعف الجسد. واوضحت
غالباً للموت بالقيامة *
• للسيدة •

ايتها لام النقية ذات كل تسبيح. لقد
ولدت الاله. اذ تجسد منك كما يليق بلاهوته.
لانك ولدت ولم تعرفي مضجع رجل. لكن
من الروح القدس ولدت *

• قانون الصليب •

Κύριε ὁ Θεός μου.

لما حُصيت مع الآئمة. ورفعت في الجاهلة.
حينئذ الكواكب استمرت. والارض تموجت.
وجال الهيكل انشق. موضحة سقطة العبرانيين *
اياك نعبد بالتسابيح. يامن سحقت
كل اقتدار المغتصب المارد. بعزة لاهوتك الهي
لا تدرك. وبقياستك اقيمت المائتين *

• للسيدة •

يا ام لاله الملك. والدة الاله الكلية السبح.
بوسايلك ابعثي غفران الزلات. للذين يشوق
وايمان. بالتسابيح يمدحونك *
• قانون السيدة. الارس ذاته •

ايتها السيدة الكلية النقاوة. ان يعقوب لما
عابن سلباً متمكناً. واصلاً الى العلى. تعلم رسم
مولذك الذي بغير زواج. لان بك صار الاله
نخالطاً للبشر *

ايتها العذراء المعرسة من الله. الفايقة السبح.
لقد وجدنا بك فداء ابدياً. وبنورك نسر
مبتهمجين. وبنشاط نصرخ اليك بالسلام.
ونمدحك بالتسابيح *

ايتها النقية. ان المحن قد وجدك وحدك.

• للسيدة •

يا مَنْ ولدَتْ كَالِه بغير زرع. وانقذت حوا
من اللعنة يا مَرْجِ لَام البتول. توسلي الى الاله
المجسد مِنْكَ. ان يخلص رعيَتَكَ *

• قانون للسيدة •

Ὁ καθαρχὸς τοὺς οὐρανοὺς.

ايتها لَام العذراء. ان التغمين لَمَّا دَبَّ في
عدن. وخدعني بالشوق للتآله. طرخني منه
الى الارض. لكن المتعطش الخون بالطبع الهني.
لَمَّا تَرَأَى وسكن احشَاءَكَ. وضارعتني
ممانلاً *

يا والدة كَالِه البتول فرح الكل. ان ثمر بطنك
لمبارك هو. لانك ولدت لكل العالم الفرح
والسرور بالحقيقة. وششت الحزن الناشي عن
الخطية. يا معرسة من الله *

ايتها البتول والدة كَالِه. لقد ولدت لنا الحياة
الابدية والنور. والسلامة المهدية بالامانة
واعتراف النعمة. الحرب القديمة فيما بين الاله
كَلَاب والبشر *

• كالأودية الرابعة. ارس •

• ايتها المسيح الاله. يا مَنْ انحدرت الى الارض.
• ولم تفارق الاحضان الابوية. لقد سمعت
• سر تدبيرك فوجدتك. يا محب البشر وحدك *

• طروباريات •

ان العبد لَمَّا اخطأ. تجسد السيد من البتولة.
وقدّم ظهره للسياط. وضرب البري من الطايلة.
وحل زلاتي *

لقد وقف لدى منبر القضاة. الابرياء من
الشرية. كغريم مجرم. ولطم بيد ترابية. الجاهل
الانسان بما انه اله. وحاكم الارض بالعدل *

• للسيدة •

ايتها البرية من كل عيب. بما انك ام كَالِه

يا فايقة النقاوة. ان طبيعة البشر. لَمَّا استخوذ
عليها الموت. صارت فاسدة ووقية. واما انت
فلَمَّا جلدت بالحياة. اصعدتها من الفساد الى
الحياة *

• كالأودية الثالثة. ارس •

• ايتها الرب المخلص. انت الذي منذ البدء
• شدّدت السموات. بكلمتك القادرة على
• كل شيء. وبالروح الالهي المبدع الكل. كل
• قواتها. قبتني على صخرة اعترافك الغير
• المترعة *

• طروباريات •

ايتها المخلص المختن. لقد ارتفعت على
الصليب. وتوجّعت من اجلنا باختيارك.
واحتملت جرحاً مسبباً سلامة وخلصاً للمؤمنين.
الذي بواسطته ايتها الرحوم. صالحتنا جميعنا
مع ابيك *

ايتها المسيح. لقد نقيت كلوم نفسي. العجرجة
من لدغة التنين. واوضحت لي نوراً انا المتسكع
في ديجور الظلام والفساد. لانك بالصليب
انحدرت الى الجحيم. واقتني معك *

• للسيدة •

ايتها المخلص. بطلبات والدتك العادمة
الزواج. امنح السلامة للعالم. وارب الملك نصرأ.
وظفراً على البربر العماريين. واقل لعجرك
الذي لا يوعف. الذين يعجدونك *

• قانون الصليب •

Ὁ οὐρανοὺς τῷ λόγῳ στερεώσας.

يا مَنْ احتملت كَالَام على الصليب. وفتحت
الفردوس للص. بما انك كَالِه المحسن. ثبت
عقلي في مشيتك. يا محب البشر وحدك *

يا مَنْ قمت من القبر في اليوم الثالث.
واشرقت الحياة للعالم. بما انك كَالِه المحسن.
ثبت عقلي في مشيتك. يا محب البشر وحدك *

ان القديسين الذين هم اجرا ثمرة البطن.
بتحريرهم من الروح. ينعون اعتقادات التثني
الابوية *

دكما كاتين.

بالروح القدس أعطي الوجود لكل البرايا.
لانه ذو الربوبية من قبل الوجود. وهو النور
الذي لا يدنى منه. واله الكل وحياتهم *

الانثيون الثالثة *

لقد يغبط خايفوا الرب لان دائما اذ قد وجدوا
طريق الحياة. في العبد الغير البالي ابدا *
يارئيس الرعاة. اذا ما نظرت بني بنيك
كالغروس حول ما يدتك. افرح وسر. وقدمهم
الى المسيح *

دكما كاتين.

بالروح القدس هو غور المواهب. وغنى العبد.
ولجة الاحكام العظيمة. لانه معبود ومساو للاب
والابن في العبد *

بروكيمن *

ثم ايها الرب الهى وترتفع يدك. لا تنس
بايسيك الى الانقضاء *

ستخ. اعترف لك يارب من كل قلبي *

باصا بنويي. وانجيل لا يولينا. واذ قد راينا
قيامه المسيح. والمزور الخمسون والبقية. لاحظ صفحة ١٢.

قانون للقيامة *

بالحسن السابع. الاودية الاولى. ارمس *

ايها الرب. ان طبع المياه السائل. قد انقلب
بشارتك قدما الى الخال. فلهذا جازه
اسرائيل خلوا من انبال. مرتلا لك تسبيح
النصر *

طوباريات *

ايها الرب. ان ممر الموت قد شجب
بواسطة العود. حين حكم بموتك ظلم. فلهذا

اركون الظلام. اذ لم يقتدر ان يضبطك.
طرح بعدل *

ايها المخلص. ان الجحيم لما اختبرك. ما
استطاع ان يدرس جسدك باسنانه. بل
انسحقت فكاه. فلهذا حلت اغراض الموت.
وقمت في اليوم الثالث *

السيدة *

يافايقة النقاوة. ان اوجاع حوا الام الاولى
قد انحلت. لانك قد ولدت بغير زرع. وخلوا
من ممارسة وجع. ولذلك نعبدك كلنا. اذ
عرفناك والة الاله بايضاح *

قانون للصليب *

Πόντω ἐκάλυψε.

ان المخلص. قد افاض لنا على الصليب
من جنبه المطعون. ينبوعين محيين. فلنسبحه
لانه قد تعبد *

ان المسيح قد سكن في القبر. وقام في اليوم
الثالث. ومنح المائتين رجاء عدم الفساد.
فلنسبحه لانه قد تعبد *

السيدة *

لقد ظهرت وحدك بتولا وبعد الولادة. لانك
ولدت خالق العالم متجسدا. فلهذا جيئنا
نصرخ اليك. افرحي *

قانون للسيدة *

Νύσσει σου πρὸς γεώδη

ايتها العذراء. يامن ولدت لجة النخن. اضي
نفسى باشرقاتك المنيرة. لكي اسبح عمق
محايبك *

ايتها الفايقة النقاوة. ان الكلمة الفائق
اللاهوت. لما شاهدنا قد طعنا بنبل الخطية.
تراف علينا بما انه متعطف. فلهذا قد اتحد
بجال لا يقسر. بالجسد الذي اتخذ منك *

فأوطوكون .

يا والد الله. ان الاله الكلمة. قد اتخذ
من احشائك الطاهرة مجنة الجسد. ذات عقل
ونفس. وحصل انسانا بالحقيقة. وصير الانسان
مساهما للجوهر الالهي حقًا *



في السحرية

بعد السبخولوجيا الاولى . كالسماطات للقيامه .

• بالحق السابع •

ان الحياة قد وُضِعَ في الرُوس. ووضِعَ ختم
على الحجر. والجند حرسوا المسيح. بمنزلة ملك
راقد. فالملكة مجدوه. بما انه اله غير مائت.
والسوسة صرخن قايلا. قد قام الرب. المانح
العالم عظيم الرحمة *
دكما .

ايها المسيح الاله. لقد سببت الموت بدفئك
ذي الثلاثة ايام. وانهضت بقيامتك المتسرلة
الحياة. الانسان الفاسد. فالحمد لك ايها
العجب البشر *

كانين . فأوطوكون .

يا والد الله العذراء. تشفعي بغير فتور الى
المسيح الاله. الذي صلب من اجلنا وقام.
وحطم عزة الموت. لكي يخلص نفوسنا *

بعد السبخولوجيا الثانية . أخر .

اذ كان القبر مختومًا. اشرقت منه ايها الحياة.
ولما كانت الابواب مغلقة. وافيت الى التلاميذ.
ايها المسيح الاله قيامة الكل . وجددت لنا
بهم روحًا مستقيما. كعظيم رحمتك *
دكما .

لقد اسرعت السوسة الى قبرك. حاملات
طوبًا ممتزجة بدموع. واذا راين الجند يحرسونك

يا ملك الكل. قلن لي نفوسهن من يدحرج
لنا الحجر. لكنه قام رسول الراي العظيم دايسًا
الموت. فيا ايها القادر على كل شيء. يارب
العجد لك *

كانين . فأوطوكون .

افرحي ايها البتول. والد الله المنعم عليها.
مينا جنس البشر وشفيقتهم. لان منك تجسد
منقذ العالم. لانك انت وحدك لم تزل
والدة وعذراء معًا . وتشفعي الى المسيح الهنا.
لكيما يهب السلامة للمسكونة. ايها المباركة
والمجدة دائما *

بعد طوباهم والافلوجيطاريا .

• لايبكوبي •

يا من اتخذت صورتنا ومثالنا. واحتملت
الصلب بالجسد. خلصني بقيامتك ايها
المسيح الاله. بما انك محب البشر *



• الانافمي •

• الانيفونا الاولى •

ايها الفخلص. يا من رددت سبي صهيون من
الضلالة. اعتقي من عبودية الالام واجيني *
ان الزارع في الجنوب حزنًا. وصومًا. ودموعًا.
هذا يجني اغمار الفرح. العحية والمغذية دائما *

دكما كانين .

بالروح القدس ينبوع الذخاير الالهية. لان
منه الحكمة. والرهبة. والفهم. فله السجود. والمجد.
والعزة والاكرام *

• الانيفونا الثانية •

ان لم يهب الرب بيت النفس. فباطلاً
نتعب. لان خلوا منه. لا يكمل عمل ولا قول
اصلاً *

• كاساطات •

Πυρός φωτεινότερον.

ايها الثالث المتساوي الجوهر الواحد المثلث
الاقانيم. الغير المايث. ارحم الذين جبلتهم.
واحرق شرور المذنبين. وانر قلوب المسبحين
تحضنك. يا الهنا العبد لك *

دكما صانين. للسيدة.

ايتها السيدة. ان رحمة نعمتك في اكثر
ضياء من النار. واوفر نقاء من النور. ملهبة
خطايا البشر. ومنيرة عقول المسبحين عطاياك.
يا والد الاله الفايقة الطهارة *

• الودية السابعة •

Οἱ ἐν καμίνῳ τοῦ πυρός.

يا اله الكل. اذ قد تيقننا مصدقين باقوال
الانبياء. فنعبدك ايها الواحد فقط. اله الكل
الكين في ثلثة اقانيم. هاتفين هكذا. مبارك
انت يا رب اله اباينا *

ايها الثالث القدوس. الموحد في الجوهر.
نرتل لك نحن بشقاء ترابية. مع المراتب الغير
الهيلانية. ونسبحك هاتفين. مبارك انت يا اله
اباينا *

فاوطوكيون.

ايتها الفايقة النقاوة. ان الذي جبل ادم.
لكيما يعيد تجديدك ايضا. قد تانس منك بايضاح.
والله البشر الهاتفين هكذا. مبارك هو ثمر بطنك
ايتها الطاهرة *

• الودية الثامنة •

• Αφλεκτος πυρί.

ايها الغير المبتدي. ذو الربوبية الموحدة
والمثلثة. انت الذي تضبط الكل. وتدبر السماء
والارض. احفظني انا المشغوف بحببتك دائما.
لا رتل لك. يا جميع اعمال الرب سبحوا الرب.
وارفعوه الى كل الادهار *

ايها الثالث الواحد. اقل قلوب مسجيك.
ان تستنير بشعاعات الشمس المثلثة الضياء
المنيرة. وهب دائما للجميع. ان ينظروا لان بقدر
الاستطاعة جمالك. الذين بامانة لايقدة يسبحون
عظمتك. الى جميع الادهار *

ايها السيد الصالح المحب البشر. اجعلني
هيكلا لشعاعتك المثلث الضياء. ولمساحتك
وشركتك. واوضحني ان اكون غير مقترب
الى من الاعداء الغير المنظورين. ومن الشهوات
المجسدية. ايها الاله الموحد الرياسة رب العبد.
لكي اسبحك الى جميع الادهار *

فاوطوكيون.

ايتها الام البتول الطاهرة. ان النور ذا الرياسة
الالهية قد اشرق من احشائك. وانار العالم
بضياء مثلث الشموس. واظهر الارض سماء
اخرى مرتلة. يا جميع اعمال الرب سبحوا الرب.
وارفعوه الى كل الادهار *

• الودية التاسعة •

Μήτηρ Θεοῦ, καὶ παρθένος.

ايها الاله. لا نستطيع نحن الترابيين. ان
نسبحك بحسب الواجب. انت الذي يسبحك
السا را فم بغير فتور في الاعالي. لكننا مع ذلك
نتمجس ان نعظمك. بهما انك سيد الكل
ومحب البشر *

ايها الثالث الواحد الغير المنفصل. اعتقنا
من الالام النفسانية. والاوجاع الجسدانية. نحن
المرتلين لك بايمان. واحفظنا غير منصدمين.
من جميع العنن العالمية *

ايتها الرياسة الالهية. المتساوية القوة. المثلثة
الضياء. السامية بحسب العزة. الذي جمال
عنصر صلاحه لا يتغير. اعط عبيدك حل الزلات.
وانقذهم من التجارب والالام *

نحن المومنين جميعنا. نعبد ونسجد للنالوث
الموحد الرياسة. المتساوي في الكرامة والطبع.
الجوهر المثلث الاقانيم. الغير المتجزى والغير
المنقسم. طالبين مساحمة الزلات *

لوطوكيون.

يا كلمة الله. لقد تشبهت بالبشر في كل شيء.
خلوا من استخالة. اذ اتيت ظاهرا من الفتاة
النقية. ووضحت للكل الرياسة الالهية المثلثة
الضياء. ووحدة الاقانيم الغير المتغيرة بحسب
الجوهر *

كالسا *

Ο δι εμε ἀνασχόμενος.

ايها النالوث القدوس المتخض. قد اخطانا
اليك نحن عبيدك. فارحنا واقبلنا تاييبين.
واقبلنا للمساحمة *

دكسا سكانين. للسيدة.

يا والدة الاله الفايقة النقاوة. اصلي نفوسنا
المنفسدة بالخطايا. وانقذي من الزلات المسبحين
اياك. يامعوسة من الله *

الاولدية الرابعة *

Ο πατρικός κόλπος.

ايها الواحد المثلث الضياء. ذو الرياسة
الالهية. الضابط والخلص الكل. احفظ لان
مسبحيك. وخلصهم من الاحزان والالام وكل
الشدايد *

ايها الرب. اننا قد نمجنا عن لا اقوال الدالة
على لاهوتك. ذي الشعاع المثلث الغير
المدرك. ولذلك نسبحك. معجدين قدرتك
يا محب البشر *

اننا نحن الذين على الارض. كنا في السموات
مع مصافى الغير المتجسمين. نتحرك بحالة
غير متجزية. ايها الموحد والمثلث. ونعبدك
بشوق. بما انك سايد على كل المبروات *

لوطوكيون.

ايها الفايق الجوهر. لقد انحدرت الى منزلتنا
بايثارك. وتجسدت ولم تنفصل من العبد
الابوي. بل اصعدتنا جميعنا الى العبد الالهي.
بما انك متخض *

الاولدية الخامسة *

Οι ὁμορίζοντες.

ياذا الطبيعة الالهية. عنصر الانوار المثلث
بالاشخاص. والموحد بالمشية والعبد والكرامة.
ثبتنا في محبتك *

نعبد العقل والكلمة والروح معا. اللاهوت
الواحد والطبيعة المثلثة الشمس. طالبين ان
ينقذنا من التجارب. ومن جميع الاحزان *

لوطوكيون.

يا كلمة الله. لقد اتخذت طبيعة البشر من
البترول القديسة. وعلمتنا ان نسبح ثالوثا في
توحيد. متساويا في الصورة والعرش *

الاولدية السادسة *

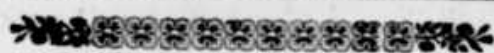
Ναυτιῶντα σάλας.

اننا نعبد الرياسة الالهية المنفردة. الكائنة
بثلاثة اقانيم. متساوية في العبد والعزة. بعضها
مع بعض من دون اختلاف. حاوية فقط فرق
الخواص الوجودية لكل اقنوم *

ايها اللاهوت المثلث الشمس. ان مراتب
الطغمان الملكية العقلية يسبحونك. ومعهم نحن
نسبحك بافواه ترابية. بما انك صانع الكل
وحدك. ونعبدك بايمان *

لوطوكيون.

ان الكلمة المولود من الاب الشمس. شمسا
اخرى. قبل كل الدهور بحال لا يفسر بقول.
قد اشرق في اخر الازمان من البتولة. وعلم
ان الاله الغير المدرك. هو واحد بثلاثة اقانيم *



سبحه الاحد

✱ في صلوة نصف الليل ✱

✱ قانون التريادىكا. بالحسن السابع ✱

✱ الاودية الاولى ✱

Ναύσαι σου πρὸς γένεσιν.

افتح فم قلبي العقلي. وشفني الهيوليتين
الى تسبحتك. ايها اللاهوت الواحد المثلث
الضياء. المنبر الكل. لكي اسبحك بتسابيح
شكرية ✱

لكيما تظهر افراط صلاحك. ايها الثالث
الذى قوته لا تدرك. جبلت لانسان وحده.
ايها المبدع. صورة تربية. لرياستك وربوبيتك ✱
ان العقل الغير المبتدي. الوالد كلمة ازلنا
معه. والمشرق روحا عدم الابتداء. قد اقلنا ان
نسجد لاله واحد. مساوي في الصورة بحسب
الجوهر. مثلث بالاقانيم ✱ لوطوكيون.

يا كلمة الله. لقد ظهرت لموسى في العليقة.
كالنار المطهرة من غير احتراق البتة. وكان ذلك
رسما لتجسدتك من البتولة. الذى به اعدت
تجديد البشر ✱ الاودية الثالثة ✱

Ὁ καταρχὰς τοὺς οὐρανοὺς.

ايها الاله الواحد المثلث الضياء. والسيد
المبدع الكل. الذى قوته لا تدرك. اننا نسبحك.
ونسالك ان تعتقنا من التجارب والاثام. فلا
تهملنا نحن المجددين صلاحك بايمان ✱

لقد ظهرت مساويا للروح الالهى. في
الطبيعة والقوة. وغصنا من الاب. كمن اصل
غير مبتدي. يا كلمة الله. فلم هذا نحن المومنين
نعبد الربوبية الواحدة. المثلثة بالوجوه ✱

وانصار الجميع. لانه اعتقنا من شر البهيم.
بقيامته ذات الثلاثة ايام. ومنحنا الحياة وعظم
الرحمة ✱

ايها المسيح. لقد انجذرت الى البهيم فسببت
الموت. ونهضت في اليوم الثالث فاقمتنا
معك. مجددين قيامتك الكلية لاقتدار.
ايها الرب المحب البشر ✱

ايها الرب. لقد ظهرت مرهوبا. حال كونك
موضوعا في القبر كناسم. وقمت لثلاثة ايام كمقدن.
وانهضت معك ادم صارخا. العجد لقيامتك
يا محب البشر وحدك ✱

دكسا كانيون. لوطوكيون.

ايتها السيئة. اننا نحن كل الارضيين. نلتجى
الى سترتك صارخين نحوك. يا والدة الاله
رجاءنا. انقذينا من اثمنا التي لا تحصى.
ونخلصي نفوسنا ✱

✱ طروبارية للقيامة ✱

حطمت بصليبك الموت. وفتحت للصلب
الفردوس. وحولت نوح حاملات الطيب.
وامرت رسلك ان يكرزوا. بانك قد قمت ايها
المسيح الاله. مائحا العالم عظيم الرحمة ✱

لوطوكيون.

بما انك انت كسر قيامتنا يا كلية المديح.
فانشلي من جب عمق الزلات الوائقين
بكف. لانك انت خلصت المحاصلين تحت
تبعة الخطية. لما ولدت الخلاص. يامن هي
قبل الولادة عذراء. وفي الولادة عذراء. وبعد
الولادة ايضا عذراء ✱

افتخر. لان موتك هو حياتي. ايها الكلي
لا تقدر والعجب البشر. يارب العبد لك *
ان المسيح الاله. قد انجز النبوات الداودية.
لانه اعلن لتلاميذه عظيمه في صهيون. حين
اظهر ذاته. انه مسبح ومجد دائما مع الاب
والروح القدس. اما في الابتداء فبغير جسد.
بما انه الكلمة. واخيرا ظهر متجسدا. ومات
لاجلنا ك انسان. وقام بذات سلطانه. بما انه
محب البشر *

ايها المسيح. لقد انحدرت الى الجحيم برضاك.
فسبيت الموت بما انك اله وسيد. وقمت
في اليوم الثالث. وانقضت معك ادم من
اغلال الجحيم وفساده. صارخا وقايلا. العبد
لقيامتك. يا محب البشر وحدك *
ايها الرب. لقد وضعت في قبر مثل نائم.
وقمت في اليوم الثالث كمقدر عزيز. واقمت
معك ادم من فساد الموت. بما انك قادر
على كل شيء *
دكما كانين. ثاولوكيون.

يا والد الاله النقية. لقد عرفت اما بما يفوق
الطبيعة. ولبثت عذراء بما يعلو الاوصاف
والعقل. وحصل عجب ولادتك. ممتنع التعبير
عنه بلسان. كون حبلتك ظهر مبهر للعقول.
وحال الولادة غير مدرك. لان حيث يشاء
الله يغلب ترتيب الطبيعة. ولهذا جيعنا تيقنا
انك والد الاله. فنطلب اليك بانصال.
لكي تتشفعي في خلاص نفوسنا *



* ايوسيفس للقيامة *

لقد قمت من القبر يا مخلص العالم. واقمت
البشر مع جسدك. يارب العبد لك *
هلم لنسجد للذي قام من بين الاموات.

اله قبل الدهور بالحقيقة. وانسانا حديقا. اله
لكونه ازليا. وانسانا لاجل خلاصنا. لانه حافظ
في ذاته خواص كل من الطبيعتين. اما الواحدة
فبإشراقه العجايب. واما الاخرى فاكسدها
بالالام. لذلك هو واحد بذاته. وقد مات
ك انسان. وقام كاله. فتشفعي اليه. ايها النقية
التي لم تجرب خبرة زواج. ان يخلص نفوسنا *

في صلوة امساء الكبرى

بعد مزمو الغروب. والكاسما الاولى من الزمير.
على كيريه الكركصا. فرتل شبيورات للقيامة.
* بالصحن السابع *

هلم لننتهج بالرب. الذي سحق اعتزاز
الموت. وانا الجنس البشري. ولنصرخ مع
العديهي الاجساد. ايها المبدع ومخلصنا. العبد
لك *

ايها المخلص. لقد احتملت الصلب والدفن
لاجلنا. الا انك امت الموت بالموت بما
انك اله. فلهذا نسجد لقيامتك ذات الثالثة
ايام. يارب العبد لك *

ان الرسل. لما شاهدوا قيامة المبدع تجبوا.
وهتفوا بالتسبيح الملائكي. هذا هو شرف الكنيسة.
هذا هو غنى الملاكوت. فيا من تالم لاجلنا.
يارب العبد لك *

* شبيورات آخر لانا طوليس *

ايها المسيح. وان كان قد قبض عليك من
رجال متعدي الساموس. الا انك لم تنزل الهى.
ولهذا لست اخزي. وان جلدت بالسياط
على ظهرك. فلن اجد. او سمرت على
الصليب. فلا اخفي ذلك. كوني بقيامتك

دور اللحن السابع

ايوستيخس بروصوميث لوالدة لاله .

Katapponhēsanτες πάντων.

لقد صرت ايتها العذراء. مشرقاً للشمس
العقلية. التي حصلت عند غروب طبيعتنا.
لكن بما ان لك دالة. توسلي اليه يا والد
لاله ذات كل تسبيح. ان يعتق نفوسنا من
الزلات التي لا تحصى *
ستخس . ساذكر اسمك .

ايتها العذراء. يا غصناً من اصل يسى . لقد
افرعت جليلاً. الذي اباد ما قد بُت من
اصل الخديعة. لكن بما ان لك دالة. تشفعي
بغير فتور يا ذات كل تسبيح. ان يقلع لأم
قلبي . ويغرس خوفه في . ويخلصني *
ستخس . اسمعي يا بنت .

ايتها الكلية القدس باب الله. انقذيني من
ابواب الجحيم. واوضحني لي مسلكاً للتوبة.
لكي اجد به الباب الموج للحياة. يا مرشدة
الضالين. احفظي جنس البشر المومنين.
وخلصي نفوسنا *

دكسا كاتنين . ثاوطوكيون .

ان منك يا والد لاله العذراء الكلية القداسة.
قد ولد المسيح الهنا بما يفوق الوصف. الكاين

عَشِيَّة السَّبْت

• في صلوة المساء الصغرى •

على كيريه اكركصا. فنزل الثلث شيفرات للقيامة
ونعيد لاولى .

دكسا كاتنين . ثاوطوكيون احتفادية .

• باللحن السابع •

ان السر الصاير فيك يا طاهرة. لرهيب هو
وغير موصوف بالحقيقة. لانك ولدت الكلمة
علة الكل. متجسداً من الروح القدس. بما يفوق
النطق والتعليل. متخذاً منك جسداً. وباقياً
بطبيعته غير استحالة. اذ بهماضرة الطبيعتين
ورد منك. موجوداً بذاته باقنوم واحد مثني
بالطبيعة. الهاماً تاماً. وانساناً تاماً. مظهراً كمال
الطبيعتين بالخواص الفعالة. لانه تألم على
الصليب بالجسد. ولبث هو ذاته عديم التالم
بما انه اله. مات كائنسان. وقام بعد ثلاثة ايام
كاله. حاطماً عزلة الموت. ومنقذاً البشر من الفساد.
فاليه توسلي. بما انه منقذ ومخلص جنسنا.
ان يسبغ علينا عظم رحمة رافاته *